

- UREDNIK UREDNIŠKI ODEOR

- GLAVNI UREDNIK SLAVKO

BEZNIK - ODGOVORNI URED-

NIK GREGOR KOČIJAN - TEL.

UREDNIŠTVO IN UPRAVA 21-90,

GLAVNI UREDNIK 27-75 - TE-

KOCI RAČUN PRI NARODNI

BANKI V KRANJU 607-11-1-135

GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

IZHATA OD OKTOBRA 1947 KOT

TEDNIK - OD 1. JANUARJA 1958

KOT POLTEDNIK - OD 1. JA-

NUARJA 1960 TRIKRAT TE-

DENSKO: OB PONEDELJKIH,

SREDAH IN SOBOTAH - LETNA

NAROČNINA 1300 DIN, MESEC-

NA NAROČNINA 110 - PO-

SAMEZNA STEVILKA 20 DIN

Od starega leta se nekateri poslavljajo bolj sentimentalno, drugi spet zamahnejo z roko, češ samo da je mimo, tretji skušajo kar se da pametno pretehtati preteklost, sedanjost in prihodnost. Ni pa seveda dvoma, da ob vsakem prehodu iz starega v novo leto čutimo, da se je nekaj prelomilo in ob tem prelomu ovrednotimo uspehe in neuspehe v prejšnjem letu ter hkrati delamo načrte za naslednje leto, za prihodnost. Obenem je seveda to tudi trenutek, ko se v človeku spoprimefa optimizem in pesimizem, podobno kot se bojujeta svetloba in tema. Končen izid tega boja je vedno odvisen od našega vrednotenja prejšnjega leta, zakaj če je uspešno, nimamo vzroka za pesimizem, medtem ko se ob slabem obračunu mnogokrat odenemo v črnogledost.

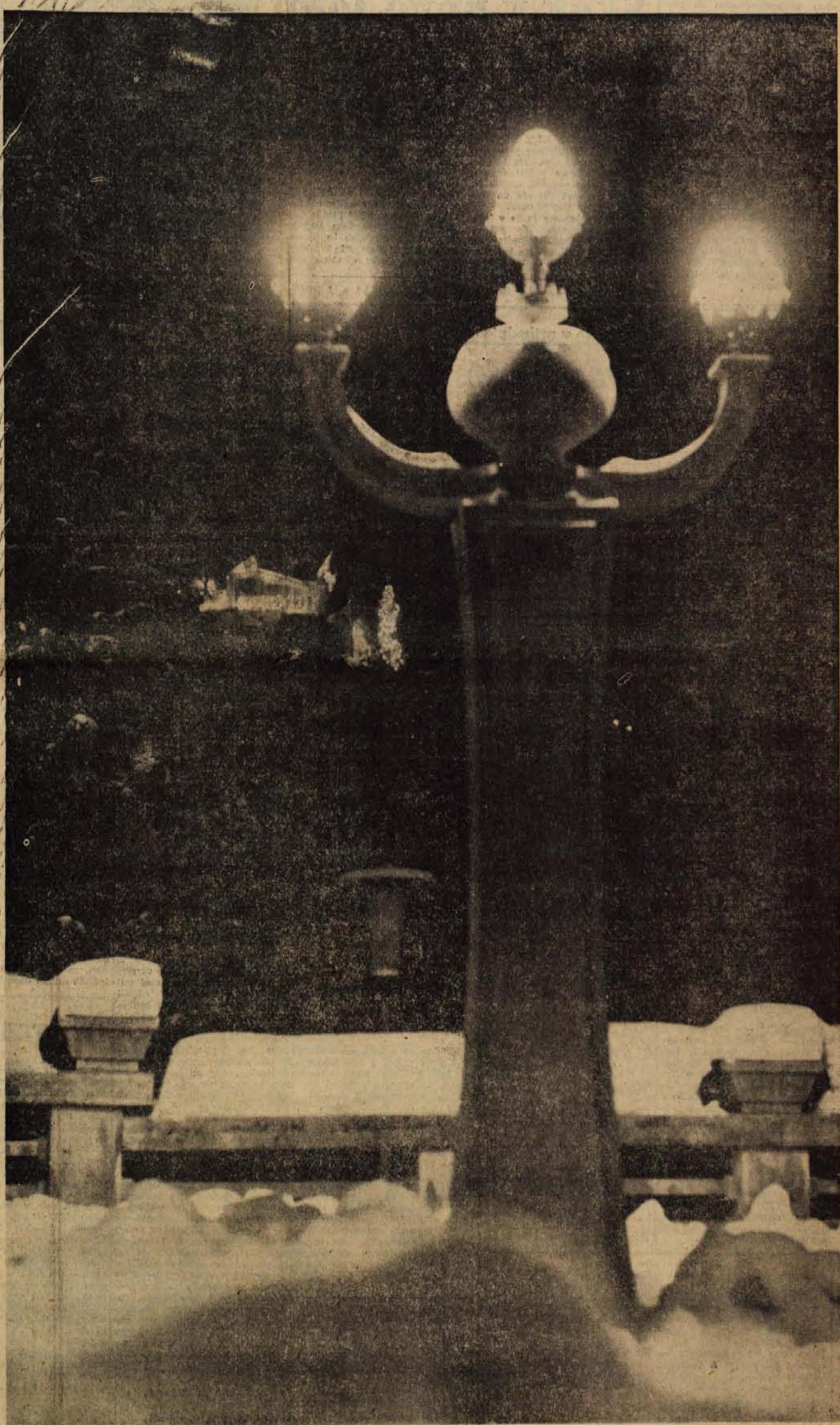
Mislím, da lahko brez oklevanja trdimo, da je bilo 1962. leto za naš gospodarski in družbeni razvoj izredno plodno in da pomeni velik korak naprej v boljše življenje. Uspehi, ki smo jih dosegli v gospodarstvu, nam potrjujejo, da smo na pravi poti in da moramo na teh osnovah nadaljevati. To hkrati pomeni, da moramo še bolj utrjevati samoupravni sistem, storiti vse, da bi dvignili zmogljivost našega gospodarstva, in se obenem potruditi, da se bo zavest našega občana — graditelja boljše prihodnosti — neprestano dvigala. Graditi nekaj, ne da bi imeli vzorce, po katerih bi se zgledovali, je težka naloga in zahteva od nas maksimalne napore, da bi dosegli svoj cilj. V letošnjem letu so mnoge naše gospodarske organizacije pokazale, kaj vse zmorejo, če se z vso resnostjo in zavzetostjo poprimejo dela in če je volja dovolj velika. Seveda smo letos dosegli tolikšne gospodarske uspehe velikokrat le na račun povečanja fizičnih naporov in fizičnega zviševanja produktivnosti, medtem ko moramo za naprej težiti, da bi z najrazličnejšimi drugimi sredstvi — s poglobljenim sodelovanjem, z dviganjem strokovne ravni, vseh vrst integracije itd. — dosegli še boljše uspehe in našemu delovnemu človeku zvišali življenjsko raven. Pred nami so dovolj jasne perspektive, da lahko z vsem pogumom zremo v prihodnost.

Ker vemo, kaj hočemo, seveda tudi ni težko za to prihodnost žrtvovati svojih moči, hkrati pa si seveda ustvarjati tudi lepšo sedanost. Ni pa dvoma, da so pri tem izredno pomembni medčloveški odnosi, ki naj slonijo na principih socialističnega humanizma, zakaj le tako bo možno uresničiti vse tisto, kar smo si zadali. Danes je potrebno, da še z večjo zavestjo in še z večano mero humanosti ustvarjamo boljšo družbo in boljše življenje. Letošnje leto nam je večkrat pomagalo, da smo že prešli meje kvantitetnih sprememb in zato je v prihodnje potrebno sprejeti kot osnovno merilo — kvaliteto. Tovrstnih teženj ne kaže samo naše gospodarstvo, marveč celotno družbeno življenje. Prehod bo velikokrat boleč in bo zahteval še povečane napore, vendar bo to potrebno narediti, če hočemo iti v korak s svetom oziroma če želimo, da bi si zgradili tako stavbo prihodnosti, ki nam bo v ponos in ki bo obetala boljše življenje.

Danes ni več možno napredovati, če ne upoštevamo vseh dosežkov modernega razvoja znanosti in tehnike, če si načrtno — in to temeljito — in ekonomsko utemeljeno ne zagotovimo gospodarskega razvoja. Prve pogumne korake smo naredili — ne bodimo zadovoljni s tem, kar smo ustvarili, in težimo, da bi se s čvrstimi koraki bližali cilju.

Pri vsem tem pa naj nam bo vodilo človek. Tako kot naša nova ustava postavlja v ospredje vsega človeka — proizvajavca, graditelja, delavca, tako tudi mi ne pozabimo, da se mora vsako naše delo začeti z mislijo — sočloveku moram pomagati, skupno si morava ustvariti pogoje — temelje in graditi mogočno stolpnico življenja — simbol skupnih naporov in dela.

Pogumen in ne mlahav naj bo naš korak v prihodnje leto, zakaj življenje cení le tiste ljudi, ki so pripravljeni spoprijeti se s težavami, ki ne omagajo pri prvih grenkobah in ki zaupajo v



OBILO SVETLOBE V NOVEM LETU

TE DNI PO SVETU

PODPREDSEDNIK V IRAKU

Včeraj je podpredsednik Kardeš odpotoval iz Irana na uradni obisk v Irak. Obe državi uspešno sodelujeta na gospodarskem in kulturnem področju, zunanji minister Iraka Dževad pa je izjavil, da z velikimi upi pričakuje sestanek med jugoslovanskim podpredsednikom in premierom Kascom.

U TANT POZIVA K-MIRU

Ob koncu leta je generalni sekretar OZN v svoji poslanici izrazil željo, da bi se v prihodnjem letu mednarodna skupnost še bolj trudila za ekonomski in socialni razvoj človeštva. Opustil je jedrskih poskusov je uvrstil med probleme, ki jih je treba najprej rešiti, saj meni, da bi bili prvi korak k razorožitvi.

CEYLONSKI PREMIER V PEKINGU

Prevideno je, naj bi ceylonski premier gospa Bandaranaike 31. decembra prispela v Peking, kjer bi posredovala predloge o rešitvi indijsko-kitajskega obmejnega spora, ki jih je izdelala konferenca šestih azijsko-afriških dežel. Na programu je tudi obisk v New Delhiju.

BURGIBA O ZAROTI

Tunizijski predsednik Burgiba je na kongresu zveze tunizijskih žena povedal, da so ugotovili, da je bivši voditelj gibanja upora Lezhar stopil v službo zarotnikov in se ponudil, da bo sam izvršil umor. Predsednik Burgiba je rekel, da se ne boji smrti, toda da bi po njegovi smrti »lahko nastala v državi popolna zmeda«.

ZDA IN KATANGA

Prevladuje mnenje, da je predsednik ZDA Kennedy pripravljen na to, da se končno likvidira katangška odcepilnost, vendar pa se mu pri tem upirajo močno interesi v Zahodni Evropi. Moskvska »Izvestija« píše, da se Velika Britanija sedaj bori za avtonomijo Katanga v okviru republike Kongo, ki bi ji omogočila, da bi uživala popolno neodvisnost v ekonomskih stikih z drugimi državami.

Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki

Politični skok v novo leto ni podoben starim predstavam o tem pojmu. Dosežki leta 1962 na političnem torišču so zmerni, vendar ne preveč skromni. Navajeni smo, da politični razvoj vedno merimo s skoki, naglimi zbojstvanji ali prav tako nepričakovanimi poslabšanji. Za razliko od tega je leto 1962 izrazito leto počasnega ure-

nici dveh let doživlja razpoložne omejene varnosti in urejenosti. Spisek neurejenih problemov se bistveno ni zmanjšal in urejenosti postaja ožji pojem, vezan na posamezna kraljevna in celinska področja. Razdalja med urejenostjo, varnostjo in mirom na eni strani in neurejenostjo, zatiranjem in vojno na drugi strani,

Skok v novo leto

janja stvari na boljše. Američani so že pred leti na Danaju ponovili stari kitajski pregovor, da se hoja na tisoč milj vedno začne s prvimi korakom. To počasno odmičanje s prvimi koraki k cilju, ki je po splošni sodbi človeštva mir, se je začelo letos. Za leto 1962 nikogar prav posebno ne razočarajo, ker imamo občutek, da prav počasi drsimo boljše časom nasproti, čeprav je pospešek našega drsenja na začetku še zelo malenkosten.

V političnem razum se je v letu 1962 usidrala samonikla prvina vsakega človeškega dejanja: desetkrat premisliti, preden kaj storiti. Tako ta naš svet na loč-

je zelo kratka. Če na naši evropski zemlji že leta ne slišimo topov, s tem še ni rečeno, da smo daleč od vojne in da se je mir utrdil. Mir je ogrožen na mnogih krajih v Evropi, zlasti na silnikih dveh svetov, ki za sedaj še nista zavržla starih vojaških načrtov za ščitanje miru s topovi. Mir pa bo slab in začasen vse dotlej, dokler ga bodo pojmovali na ta način.

Postopni premik na boljše je zaznamovan tudi v rešitvi nekaterih kroničnih obolenj hladne vojne. V današnjem času štejemo za političen napredek že ponudbo, da bi med Moskvo in Washingtonom vzpostavili direktno tele-



Hruščev in Castro

printersko zvezo. Ta tehnični pomoček smo si pripravili razlagati z dobrimi političnimi učinki. Evolucija na boljše pa ne gre samo preko tehničnih pripomočkov sporazumevanja, ampak za znamuje gotove politične uspehe tudi drugod. Nekaj zakrknjenih in dolgotrajnih ran so državniki v tem letu zadovoljivo ozdravili. Sem sodijo med drugim: konec vojne v Alžiriji in priznanje Alžircem pravice do samostojnega razvoja, premirje v Laosu, urejanje kongoskega vprašanja, popolna ureditev Zahodnega Irana in najvažnejše: preprečitev izbruha atomske vojne, ki bi se po neumnosti prav lahko vnela v kubanski krizi.

Vendar je v politični astronomiji še vedno dovolj meteorjev, ki lahko padejo na nas kot najhujše zlo. To je osemnajstletna negotova usoda Berlina in Nemčije, vprašanje Angole in razorožitve z opustitvijo jedrskih poskusov.

Po vsem sodeč se je letošnji politični obračun končal z malim dobikom. Lahko bi ga končali tudi s primanjkljajem. Morda je za rodovitna leta treba najprej dobro pripraviti zemljo in to so državniki v letu 1962 poskušali. Orali so marsikdaj še nezorano ledino.

ZDRAVKO TOMAŽEJ

Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki

Naše ceste v prihodnjem letu

Jezersko še vedno v ospredju

Od milijarde in 141 milijonov dinarjev potreb so morali znižati predlog na 747 milijonov dinarjev za najnujnejša dela

Spodnje Jezersko — Stular, Senčur — Lahovče, Kranjska gora — Vršič, Podkoren — Sedlo, Zelezarniki — Zali log, Skofja Loka — Gorenja vas, Zlatorog — Žičnica (Bohinj), Breg — Podreča, cesta skozi Kamno gorico in do krvavške žičnice — za te ceste je predvideno v prihodnjem letu največ investicij.

Podreča, 7 km ceste od Jeprce do Suhe, 5 km ceste od Kamne gorice do Lancovega, 5 km ceste od Begunj do Zabravnice, po 3 km ceste med Kočno in Gorjem, med Cerkljami in Brniki, med Račico in Krnico in druge ceste manjših razdalj.

Potrebe naših cest so zelo velike. Po pregledu stanja in po predlogih, ki so jih izdelali občinski organi, bi morali v prihodnjem letu investirati milijardo in 141 milijonov dinarjev za urejanje naših cest po Gorenškem. Sredstev pa ni toliko. Vsi trenutno ni moč to upati. Zato so morali znižati te zahteve skoraj za polovico — na 747 milijonov dinarjev. Upajo, da sedanja reorganizacija okraja ne bo povzročila težav in da bo ta minimalni program izpolnjen. — K. M.

V ospredju bo tudi v prihodnjem letu cesta na Jezersko, ki

je bila do letos skrajno zanemarjena. V prihodnjem letu načeravajo modernizirati ceste v dolžini 6 kilometrov, in sicer od Spodnjega Jezerskega do Stularja. Toda izdatki so predvideni na 90 milijonov dinarjev, kar je največja vsota z vsemi predvidenimi cestnimi deli v prihodnjem letu. Za modernizacijo ceste med Senčurjem in Lahovčami je prav tako predvideno 60 milijonov din. Čeprav gre samo za 6400 metrov dolžine. V celotnem načrtu rekonstrukcije cest, za kar je predvideno okroglo četrilijonski milijoni dinarjev, zavzemajo največ sredstev investicije za ceste turističnega in obmejnega pomena: Vršič, Ljubelj, Podkoren itd. To je tudi nujno potrebno.

Mnogo cest pa je predvidenih za asfaltiranje oziroma za cestne prevlečke. Za ta dela je predvidenih 210 milijonov dinarjev na skupni dolžini 72 km. Najdaljša cesta, ki je predvidena za ta dela, je po Poljanski dolini, in sicer 18 tisoč 600 metrov — od Skofje Loke do Gorenje vasi. Investicije za to delo so predvidene na 25.200.000 dinarjev. Nadalje je predvideno asfaltiranje 7,2 km ceste Breg-

Proizvodne konference

Te dni so bili skoraj v vseh mladinskih aktivih na območju triške občine sestanki, ki so jim prisostvovali tudi posamezni člani plenuma Obk LMS. Na teh sestankih so se predvsem pogovorili o dejavnosti aktivov. Člani aktivov so morali dati namreč odgovore skoraj na 30 vprašanj. Podrobnejša analiza vseh odgovorov bo prav gotovo dala dragoceno gradivo, na osnovi česar bo med izdelati konkretna naloga za delo v prihodnje.

Na omenjenih sestankih je bilo precej govora tudi o idejno-vzgojnem izobraževanju v aktivih. O tej zadevi je pred dnevi razpravljali tudi plenum. Že takrat so ugotavljali, da desetdnevi oblike idejno-vzgojnega izobraževanja za mlade niso mikavne in da je nujno potrebovati poskoti nove načine dela na tem področju, ki je medvsem pomembno za kakršnokoli uspešno delo mladih tako v delovnih kolektivih kakor tudi na terenu.

Člani plenuma so zato sprejeli sklep, da bi morali v mladinskih aktivih uveljaviti pogostejše proizvodne konference, za katere bi

morali dati samoupravni organi mladim v obravnavo vse materiale, ki jih sami potrebujejo za seje. V večjih podjetjih pa bi bilo priporočljivo, da bi ustanovili tudi klube mladih proizvajalcev, ki so bili prav v tržiški občini pred leti močno razviti. Večji aktiv, kot so BPT, Peko in Tržič-aktiv pa naj organizirajo tudi »šole za življenje«. Podobne šole pa naj bi imeli tudi ostali aktivni, ki bi lahko organizirali s skupnimi močmi. Razen vsega omenjenega naj aktivji proučijo tudi možnosti za ustanavljanje debatnih klubov, ki bi bili lahko zelo mikavna sredstva idejno-vzgojnega izobraževanja, zlasti če bi v teh krožkih razpravljali o res najbolj aktualnih zadevah. — B. F.

PO DALJSEM PREMORU SPET PREDSTAVE

Zaradi obotlosti Slave Maroševićeve je Cufarjevo gledališče zadnje 14 dni mirovalo. V zadnjih tednih pa so nastudirali otroško igrice v sedmih slikah »Sneguljčica«. Premiera je bila v ponedeljek, očeletj pa se bodo oz. so se že predstave te Golive igrice zvrstile ena za drugo. Glede na Cebuljevo režijo, ki je oskrbel tudi osmetke scene in oblik, pa je predstava primerna tudi za ostale obiskovavce jeseniškega gledališča. V igrici nastopa 30 igravcev, izmed katerih je najmlajši star 6 let, najstarejši pa 60. Skrbno nastudirano delo je primerno novoletno darilo mladim in starejšim Jeseničanom. Razen »Sneguljčice« v Cufarjevem gledališču so v okviru novoletne jekle na Jesenicah tudi predstave lutkovnega gledališča z igricama »Medvedka lovimo« in »Cinca Marina«, v vseh kinematografih pa vrtiljo te dni pravilni filmi »Kameniti cvet«. — U.

GLAS BRAVCEV

ZAKAJ TAKO?

V naši družbi težimo za tem, da staremu človeku kakorkoli olajšamo življenje in mu nudimo vse ugodnosti, ki jih kot enakopraven član naše družbe zasluži. Prav zato marsikateremu upokojevcu ne bo ostal dogodek, ki se je pripetil v Stražišču, v prijetnem spominu. Zavod za socialno zavarovanje Kranj je v Stražišču izpolnjeval nove vloške za zdravstvene knjižice. Za popis upokojujencev so bili zajeti tereni Javornik, Beznica, Podblica, Nemilje, Pševno, Mavčiče, Drušovka, Breg, Orehek, Gorenja Sava in Stražišče. Popis je bil določen med 8. in 14. uro.

Ljudje so se zbrali pred domom Svobode v Stražišču že ob 8. uri zj. Uslužbenec socialnega zavarovanja je ob pomo-

ci štirih upokojujencev iz Stražišča začel ob 8. uri. Ker je bilo videti, da stvar ob določen uri še vedno ne bo končana, je tajnik stanovanjske skupnosti Stražišče odločno zahteval, da bi nadaljevali s tem tudi od 14. ure dalje. In šele po dolgem prekanjanju s socialnim zavarovanjem mu je to uspelo in ta je nato ostal do 19. ure popoldne. Ljudje so upravičeno negodovali nad slabo organizacijo, ker tudi do tedaj niso prišli na vrsto. Tako so morali na zahtevo preložit vpis še na ponedeljek.

Ali ne bi mogli drugič takih in podobnih stvari bolj smotro urediti? Ali pa je bolje dopustiti, da stari ljudje stojijo in čakajo toliko časa zaradi tega. Ta primer neodgovorne organizacije zasluži vso grajo. Stanovanjska skupnost Stražišče

Združitev poklicnih enot

Jesenice, 28. decembra — Danes popoldne bosta zasedala oba zbora občinskega ljudskega odbora Jesenice. Razpravljala bosta o predlogu za združitve poklicnih gasivskih čet Zelezarne in občinskega ljudskega odbora. Ustanovitve skupne policijske gasivske enote narekuje težnje — zagotoviti s skupnimi materialnimi sred-

stvi pogoje za razvoj enote, ki bo po tehnični opremljenosti in strokovni usposobljenosti kos vsem zahtevam sodobne gasivske službe v pomembnem industrijskem centru in njegovi okolici.

Centralni delavski svet Zelezarne je o združitvi že razpravljal in z njo soglaša. Nova enota bo nosila ime »Poklicna gasivska in reševalna četa«.

Med drugim bodo na seji razpravljali tudi o odloku o začasnem financiranju potreb ObLO v prvem tromesečju 1963. leta, ki ne smejo presegati 25 odstotka proračuna za letošnje leto in še o nekaterih drugih odlokih. — U.

INSPEKCIJA OPOZARJA NA POKVARJENE BONBONE

Z zavoda za zdravstveno varstvo so nam sporočili, da so sanitarni inspektorji v trgovinah odkrili večje količine pokvarjenih bombonov in jih odstranili iz prodaje. Gre za fondan bombone, ki so namenjeni obsejanju na novoletno jelko, v bombonierah »Dedeček Mraz« (oblika igrače, iz rdečega polivinila). Ker pa je bilo pred tem prodanih že zelo veliko teh bombonier, opozarjajo starše, da jih (seveda, če je še čas) uničijo, ker so zdravju škodljivi.

(Pokvarjene bombone je mogoče spoznati po tem, ker imajo sive pege, so luknjicavi in zauderjajo po plesni. Proizvedla jih je tovarna »Slavonka« iz Okočanov. Trgovska podjetja so embalažo po odstranitvi pokvarjenih bombonov napolnile z dobrimi bomboni.)

Ta primer je nova opozorilo na to, da je med podjetji še precej neodgovornega odnosa do potrošnika — pa tudi kratkovidnosti, saj bo proizvajalec razen nastale škoda moral poravnati tudi kazna, ki mu je gospodarsko sodišče prav gotovo ne bo milo odmerilo. Tudi sicer se grozila trgovska podjetja pritožujejo, da zelo pogosto dobivajo od proizvajalcev pomanjkljivo pregledano in nesvesno odpremljeno blago. — M. S.

SPOMINSKI MUZEJ FRANCETA PREŠERNA

Oktober so v Mestnem muzeju v Kranju pričeli s preureditvijo spodnjih prostorov, ki so za razne umetniške razstave postajali vedno bolj neprimerni. Z adaptacijo bodo prostori dobili sodobnejšo obliko, razen tega pa bodo napeljali posebno, za razstave primeren razsvetljavo. Zgorajnih prostorov muzeja ne bodo spreminjali, zakaž v njih bodo uredili muzej Franceta Prešerna. Tam bodo razstavljeni vsi predmeti, ki so povezani z življenjem našega največjega pesnika. Prešernova hiša bo s tem dobila ime »Spominski muzej Franceta Prešerna«. Adaptacija prostorov bo stala preko 2.150.000 din, otvoritev pa bo spomladi 1963, seveda če bo muzej dobil nove prostore.

Naslednja številka »GLASA« bo izšla v soboto, 5. januarja.

Srečno in uspehov polno NOVO LETO želi naročnikom, poslovnim prijateljem, bravcem in sodelavcem

Casopisno podjetje »GORENJSKI TISK«

Prvi skupni plenum

Ljubljana, 27. decembra — Včeraj se je v Ljubljani prvič sestal plenum sveta Svobode in prosvetnih društev za novo območje okraja Ljubljana. Za predsednika sveta je bil izvoljen MARTIN ZAKONSEK, z Gorenjskega pa so v predsedstvu Frane Horjak kot podpredsednik, Peter Finžgar, Ivan Ka Hvalica, Gregor Kočijan in Silvo Ovsenk pa kot člani.

Na plenumu so razpravljali o raznih aktualnih vprašanjih, s katerimi se morejo ukvarjati Svobode in prosvetna društva in o prizadevanjih, da bi občinski statuti kar najbolje obravnavali tudi kulturna vprašanja in jim tudi zagotovili potrebna denar.

POSKUS VLOMA V SLOVENIJA-ŠPORT

Kranj, 27. decembra — Danes ponoči, nekaj minut po 1. uri, je uslužbenec podjetja »Varnost« — podružnica Kranj zalotil mladega fanta, ko je poskušal vlomiti v prostore trgovskega podjetja »Slovenija-sport« na Koroški cesti. Fant je že razbil steklo na dvočrtnem oknu in se je pravkar polotil še notranjih varovalnih oken. Ko ga je uslužbenec »Varnosti« skušal prijeti, ga je udaril in zbežal, vendar so ga ob pomoči še nekaterih drugih ljudi ujeli še pod Jelenovim klancem. Na postaji Ljudske milice so ugotovili, da je fant doma iz Maribora in da je bil pred kratkim izpuščen iz vzgojnega poboljševalnega doma.

Gorenjski fantje, ki služijo vojaški rok, želijo vsem znancom, srodnikom in prijateljem srečno in zadovoljivo novo leto 1963: VP 6318 Djakovc — Stanislav Snedie iz Velesovega; Peter Kristan iz Koroške Bele; Stefan Simlic iz Jesenic; Peter Mali iz Golinika; Janez Meglič iz Loma nad Tržičem; Anton Grabec iz Hrastja; Erih Vagaja iz Kranja; Franc Rupar iz Skofje Loke — VP 7217 Kolašin Jože Sienovec iz Praso; Jože Krničar iz Kranja; Frane Gariar iz Rudna; Jože Praprotnik iz Kranja; Karel Zvab iz Javorniškega rovta; Jože Babič iz Jesenic — VP 2435 Bitola Ciril Po-

Janec, Anton Knez, Borut Dri-novec, Anton Zaplotnik, Frane Solar, Jože Cuderman — VP 8339/38 Sisak Jože Homau, Jože Zupan, Frane Kodrič, Janez Suštar, Janez Dobrave, Anton Zalcetl, Janez Meglič — VP 4795/14 Beograd Ivan Zargaj, Andrej Košir, Stefan Korošec, Peter Slatnar, Stane Kandolf, Milan Erbežnik; — VP 6948 Titov Velos Janez Bantlić iz Hotemož, Stane Cimžar iz Britova, Miro Kalan iz Praš in Silvester Hribar iz Gorice pri Radovljici — VP 1401/29 Titove Ulice Peter Markič iz Strahinja, Konrad Jerab iz Prezerij, Janez Krek iz Poljan.

IZ NAŠIH KOMUN

Zadnja seja v letošnjem letu

Skofja Loka, 27. decembra — Včeraj so se odborniki občinskega odbora Skofja Loka zadnjič sestali v letošnjem letu na skupni in ločenih sejah. Na skupni seji so odborniki največ razpravljali o poročilu o gozdarstvu, ki ga je sestavil občinski svet za gozdar-

stvo in kmetijstvo, ter se v glavnem tudi strinjali z njim. Sprejeli so tudi predloge komisije za volitve in imenovanja, da se na lastno željo razrešita direktor »Marmorja«, Hotavlje in direktor gostinskega podjetja »Krona«, Sk. Loka. Za sklepanje zakonskih zvez na matičnem uradu v Gorenji vasi pa so pooblastili še enega odbornika, zakaj dosedanja sta četrkrat službeno odsotna.

Dnevni red ločenih sej pa se je pred začetkom pridružil še 5 točk: o predlogu rebalansa proračuna za leto 1962., o predlogu odloka o začasnem financiranju proračunskih izdatkov občin Sk. Loka za prvo tromesečje 1963. leta in o predlogu za pritrditve pogodbe o ureditvi pravic in obveznosti o združitvi komunalnih bank. Razpravljali pa so tudi, da se invalide delavnice doma slepih v Stari Loki in »Invalidi«, Puštal oprostijo plačevanja prispevkov, ki pripadajo ustanovitelju. Med drugim so obravnavali tudi prošnje 6 gospodarskih organizacij za poročilne izjave ter o posojilu iz občinskega sklada za elektrifikacijo Leskovic in dograditev vodovoda v Sovodnju. Razen tega pa so razpravljali tudi o določitvi obresti od posojil stanovanjskemu sklada, kar je bilo odloženo na zadnji seji.

DEDEK MRAZ V ŠKOFJELOŠKI OBČINI

Kljub temu da so se priprave za letošnjega dedka Mraza v škofješko občini začele nekoliko pozno, so v centralni sklad zbrali 228.000 dinarjev, ki so jih za to prispevale nekatere gospodarske organizacije, KO in Obo SZDL, nekaj pa iz prispevkov v tednu otroka. Od teh sredstev so 50 tisoč razdelili oddaljenim šolam: Davča, Podlonk, Martinj vrh, Lenart, Bukovica, Leskovic, Bukovčica, Stara Oselca, Javorje in Malenski vrh.

V Skofji Loki bo šel dedek Mraz s spremstvom (medvedki, vile, palčki, zajčki) iz doma Svobode danes in v nedeljo (obakrat ob 19. uri) mimo občine po Mestnem trgu, kjer se bo za kratek čas ustavil pri novoletni jelki pred knjigarno. Drugič se bo ustavil pred »Transturistom«, kjer bo spremstvo izvajalo kratek program, nato pa se bo vračal v dom Svobode. V Gorenji vasi bo na novo leto lutkovna predstava »RDECA KAPICA«, čajanka, dedek Mraz pa se bo ustavil pri novoletni jelki pred domom Partizana; v Zeleznikih pa bo praznovanje dedka Mraza z istim programom pred domom Partizana.

Od sobote do ponedeljka bo v Svobodi pet predstav pravilne igre Pastirček Peter in kralj Maliban, ki jih prireja DPM; na nedeljskih predstavah (ob 15. in 18. uri) pa bodo obdarili predšolske otroke. — St. S.

Iz obeh dolin

OBILEN LOVSKI PLEN — V ponedeljek zjutraj je vzbujalo pozornost pred škofjeleško avtobusno postajo 7 ustreljenih merjascev — uspešen plen pogona na divje prašiče, ki so ga imeli v nedeljo člani lovške družine iz Zeleznikov. Merjasci so tam »čakali« da jih prepeljejo v Ljubljano, lovski zdruzi »Lovec«. Na letikih, ki so jih imeli mečine okoli vratu, so prebrali imena lovcev s srečno roko: Janez Markelj, Stane Markelj, Vinko Rejec in Viktor Tolaj.

ZA KRAJEVNI PRAZNIK — Pripravljali odbor KO ZB NOV v Zeleznikih za prošlavo krajevnega praznika ima te dni polne roke dela. Letošnje praznovanje bo ob 20-letnici množičnega odhoda v partizane iz Selske doline in izseljevanja družin v januarju 1943. Zvedeli smo, da bo že 30. t. m. v Podlonku partizanski večer s kulturnim programom. 5. januarja 1963 pav Zeleznikih, kjer bo tudi komemoracija, na Martinj vrhu pa bo partizansko srečanje 8. januarja.

NOVA LEKARNA — Da so Skofjelečani dobili novo, sodobno urejeno lekarno v poslojpu zdravstvenega doma, kamor se je preselila iz starega poslojpa nasproti »Transturista«, smo že zabeležili. Povemo naj, da dosežani prostori niso ustrezali potrebam kakor tudi ne sanitarnim predpisom. Razen tega pa je po urbanističnem načrtu hiša, v kateri je bila doslej lekarna, »obsojena« na rušenje. Za vsa dela in opremo je kolektiv vložil okoli 10 milijonov lastnih sredstev.

Jesenska setev je bila zadovoljiva

Svet za kmetijstvo in gozdarstvo občine Kranj je na zadnji seji obravnaval poročilo o jesenski setvi žitaric. V letošnjem gospodarskem letu 1962/63 prevladuje v občini težnja po povečanju posevkov novih sort žita.

Na območju občine je bilo jeseni zasejanih od 7921 ha nuj na vseh področjih okoli 1660 ha pšenice, 831 ha ostalih žit in žitnih mešanice. Za oves in jari ječmen je ostalo 832 ha. Razen žit je bilo posejanih še približno 800 ha detelje inkarnatke, ostale površine pa so za spomladanske kulture. Jesenska setev je na splošno uspešna.

Ko so obravnavali uporabo umetnih gnojil, so ugotovili, da je bilo preko kmetijskih združenj nabavljenih 1.302.000 kg umetnih gnojil. Ugotovili so, da potrebnja umetnih gnojil ne dosega ravni prejšnjih let. Letos so imele kmetijske zadruge težavo z nabavo semen. Od potrebnih 472.400 kg žit je Semena Ljubljana dobavila združenju le 38.485 kg. Vse ostalo količino semen so morale zadruge nabaviti same ali pa so pridelovalci dali svoje seme.

Na podlagi vseh teh ugotovitev so sprejeli sklep, da mora kmetijska inšpekcija intenzivno nadzirati vegetacijo, dogovajevanje posevkov, predvsem pa porabo gnojil na 1 ha, in sicer zato, ker so zasebniki kupili izredno malo umetnih gnojil. Doseči je treba, da se poraba umetnih gnojil doseže vsaj do mere, ki jo zahteva odlok o min. agrotehničnih ukrepih, posebno še zato, ker so zadruge dobavile zadostne količine gnojil. — R.

ZAHVALA

Ob izgubi dragega moža, očeta, starega očeta in strica

MIHAELA PETKA

se toplo zahvalujemo vsem, ki so sočustvovali z nami, posebno se zahvalujemo sosedom za izkazano pomoč, zdravnikoma dr. Co fu in dr. Vrtnjaku, darovalcem vencev in cvetja ter vsem, ki so pokojnika spremlili na zadnji poti. Zalujoča družina Podbrezje, 27. 12. 1962

Novoletni pogovori s predsedniki občinskih odborov SZDL

Subjektivne sile v ospredju

Katero je bilo osrednje vprašanje na občinski konferenci Socialistične zveze? ROMAN TERŽAN (Jesenice)

IZDELATI MORAMO URESNIČLJIVE PROGRAME

Ze v gradivu, ki smo ga pripravili za konferenco, smo dali vidno mesto turizmu, ob njem pa tudi problemom Zelezarne in odnosom med občino in krajevnimi skupnostmi. Tudi v razpravi je bilo o turizmu največ govora. Govorili smo o tem, da ga je treba obravnati kot enakopravno gospodarsko panogo in določiti jasna stališča, kaj in koliko lahko na tem področju naredimo. Pri predsedstvu občinskega odbora SZDL nameravamo ustanoviti posebno komisijo. Tej ne bi bilo treba ugotavljati problemov, ti so znani. Gre le za to, da jih je potrebno strniti v uresničljive programe.

Pripravili bomo več posvetovanj, in ko bo problematika turizma dobro obdelana, bomo skušali najti najprimernejšo obliko sodelovanja z občinskim ljudskim odborom. Verjetno bo to kar skupna seja odbornikov ObLO in članov pienuma občinskega odbora SZDL. Turizem mora dobiti ustrezno mesto tudi v družbenem planu občine. Razen tega da je zelo pomembno, da smo turizem začeli obravnati na tak način, se moramo prizadevati, da nehamo govoriti o njem šele takrat, ko bo zares že kaj narejenega. Ne gre le za velike investicije v turizem, saj ugotavljamo oelo vrsto pomanjkljivosti, ki jih je mogoče odpraviti le z boljšo organizacijo, a brez denarja in teh se bomo skušali takoj lotiti. Tu naj na primer omenim postrežbo ob žičnici v Kranjski gori, zaposlitev nosačev na železniški postaji, postavitve kačipotov, ureditev sprehajališč, uvedbo glasbe v lokalih tudi v popoldanskem času, izboljšanje postrežbe v gostinskih lokalih, boljše izbiro v trgovinah itd., itd. Takih stvari je cela vrsta in marsikaj bomo lažje uredili, če bomo odprli vrata tudi podjetjem iz drugih občin. Ob vsem tem moramo še posebno veliko misliti na maloobsejni promet.

Kakšne so perspektive turizma v vaši občini?

IVAN CERKOVNIK (Radovljica)

TURIZEM ŽE SEDAJ DAJE ČETRTINO DEVIZ

Gostinsko-turistična dejavnost v zadnjih letih zavzema vse pomembnejše mesto v gospodarskem razvoju radovljiške občine. Letos ta dejavnost že predstavlja skoraj četrtino vseh ustvarjenih deviz ali točneje 24 odstotkov. Zato ni čudno, da so nedavne konference krajevnih organizacij SZDL dale močan poudarek tej dejavnosti.

Pri tem sta značilna dva problema — pravilno in smotno koriščenje obstoječih zmogljivosti in prirodnih pogojev ter drugo — nenehno usposabljanje potrebnega kadra (pri tem se je treba usmerjati predvsem na domačine).

V bohinjsem kotu bo precej rešeno z žičnico. Prav ob tem pa se odpira novo vprašanje, in sicer kulturno-zabavna življenja v tem kraju. Verjetno bo v prihodnje kazalo tja postaviti poseben objekt kot center za razvedrilo. Mislim, da je to nujno potrebno.

Hkrati pa izkušnje zadnjih let kažejo, da moramo več koristiti oblike campingov. To velja zlasti za tuje prehodne goste, ki se ob poti na morje ali obratno želijo ustaviti za dan ali dva, pri nas. Uspešnost te oblike se je pokazala zelo očitno v takih campingih, kot jih imamo pri Šoščevem bajerju in sedaj še v Zaki ob Blejskem jezeru.

Ni dvoma, da je pri vsem tem pomembna vloga prebivavstva. Urejevanje in oddajanje privatnih sob, obnašanje in pripravljenost ljudi, da na vsakem koraku pomagajo gostom in podobno — vse to lahko veliko pripomore k dobremu počutju turistov.

Spričo vse večje vloge turizma v naši občini bomo o tej dejavnosti več spregovorili tudi na občinski konferenci SZDL, ki bo 20. januarja prihodnje leto.

Kaj so pokazale krajevne konference Socialistične zveze v vaši občini? Kateremu vprašanju boste dali glavni poudarek na občinski konferenci, ki jo pripravljate?

MARJAN MARKIČ (Tržič)

OBDRŽATI SEDANJO RAVEN PROIZVODNJE

Konference krajevnih organizacij Socialistične zveze na našem področju so pokazale, da se občani še vse premalo uveljavljajo kot samoupravljavci. Zato bo temu vprašanju tudi občinska konferenca posvetila precej pozornosti. Pokazalo se je tudi, da pristojni oblastni organi niso vedno dovolj upoštevali predlogov občanov. Delna krivda zadene pri tem tudi krajevne odbore SZDL, ki mnogokrat niso posredovali predlogov odgovornim službam. Te pomanjkljivosti bo v prihodnje treba odpraviti. Zanimivo je, da so bile konference na podeželju bolj razgibane in da so tam pokazali občani večjo aktivnost kot v mestu. Vse konference pa so izražale težnjo, da bi se nova vodstva krajevnih organizacij okrepila in da bi tako krajevne organizacije odigrale tisto vlogo, ki jo kot odločilni faktor subjektivnih sil tudi morajo.

Občinska konferenca Socialistične zveze, ki bo v začetku naslednjega leta, bo obravnavala v prvi vrsti gospodarjenje v občini. Ob tem bo potrebno poudariti, da bi morale gospodarske organizacije obdržati tempo proizvodnje, kakršnega so imele v zadnjih nekaj mesecih, saj — kot kaže — ni vzrokov, da tega ne bi zmogle. Jasno je seveda, da bo moral izvoz ostati na prvem mestu prizadevanj vseh kolektivov, in to ne le kot moda, marveč kot ekonomska potreba. Prav tako bo treba na konferenci dati ustrezen poudarek nekaterim osrednjim problemom, kot npr. uveljavljanju znanstveno-raziskovalnega dela, sodelovanju med gospodarskimi organizacijami, vzgoji kadrov, odpravljanju obrtniškega načina proizvodnje, kreitvi krajevne samouprave in podobno. Občinska konferenca se bo dotaknila še vrste drugih problemov, ki jih bo v prihodnje treba rešiti, saj Socialistična zveza kot subjektivni faktor lahko najuspešneje uravnava družbeno dogajanje.

Kako mislite v prihodnje reševati razne pereče potrebe v komuni, spričo tega da novi predpisi dajejo vse več samostojnosti kolektivom pri delitvi sredstev?

VILI TOMAT (Kranj)

TEŽNJE PROIZVAJAVCEV IN POTROŠNIKOV JE TREBA USKLAJEVATI

Mislim, da se prav v komuni — osnovni celici našega družbeno-političnega življenja — najbolj srečujejo interesi družbenega standarda in interesi produktivnosti, ekonomičnosti — gospodarjenja v delovnih organizacijah.

Zdi se mi prav, da imajo kolektivi vso samostojnost pri delitvi sredstev in da se v

nekih postavkah ta sredstva celo večajo, kot na primer amortizacija, zakaj edino proizvajavec je upravičen in dolžan skrbeti za nezmanjšano vrednost osnovnih sredstev in najracionalnejšo proizvodnjo dobrin.

Pri iskanju večje produktivnosti pa je izredno važno med drugim tudi počutje delavca, njegova delovna sposobnost itd. Prav tu pa igra zelo važno vlogo vrsta vprašanj od stanovanj do ustanov otroškega varstva. Za reševanje teh vprašanj bo nujno v komuni izdelati vrsto ekonomskih analiz in potem po prioriteten redu s skupnimi močmi reševati posamezne probleme. Prvi tak primer je bil narejen za varstvene ustanove. Družbeno-politične organizacije so na podlagi analiz skupaj z občinskim ljudskim odborom prikazale podjetje, kakšne so potrebe. Sedaj pa je stvar kolektivov oziroma organov delavskega upravljanja, da te probleme rešijo in v lastnem interesu, v interesu večje produktivnosti skušajo ta vprašanja rešiti na način, ki bo zadovoljiv tako za proizvajalca kot za potrošnika. Tako bodo reševali skupne pereče potrebe komune.

Iz sredstev občine pa se mi zdi najvažnejše, da ob racionalnejši uporabi sredstev dobimo največje rezultate. V prihodnjem letu bo nujno treba končati nekatere že začete objekte, kot na primer porodnišnico, stadion in druge. S prepočasno graditvijo teh objektov je angažiranih veliko družbenih sredstev, ki ne dajejo rezultatov. Hkrati pa bomo s tem odpravili kopico težav, ki se večjeje že vrsto let.

Kaj menite da bi bilo treba storiti, da bi se samoupravni sistem v šolah, zdravstvenih zavodih in drugih ustanovah s področja družbenih služb hitreje utrjeval?

CIRIL JELOVŠEK (Skofja Loka)

OSVEŠČANJE DELOVNIH KOLEKTIVOV

Več pozornosti bo treba posvetiti samoupravnim organom in drugim organizacijam v teh službah, da bodo v prvi vrsti dobro seznanjeni z načeli delitve dohodka in z delom vsake ustanove. V tesni povezavi z nadaljnjo rastjo samoupravnih organov pa bodo dvoma osveščanje kolektivov kot celote, da bodo resnično spoznali, da delitev dohodka in osebnega dohodka ni stvar nekega organa izven njih, marveč stvar njih samih.

Na osnovi enoletne prakse v šolstvu bo treba izpopolniti pravilnike o delitvi dohodka zlasti v tem, da se bolj podrobno izdelajo merila za kvaliteto dela. V nekaterih pravilnikih še vedno prihajajo do veljave leta službe, manj pa se govori o vloženem delu in o kvaliteti dela. Samoupravni sistem v šolah, v zdravstvenih zavodih in v drugih podobnih ustanovah s področja družbenih služb se bo hitreje utrjeval, v kolikor bodo te službe, zlasti pa šolstvo, dobivale dovolj sredstev ne samo za osebne dohodke, temveč tudi za materialne izdatke. To bo osnova za pravo gospodarjenje in do utrjevanja zavesti člana nove družbe.

Z utrjevanjem komunalnega sistema dobivajo družbene službe povsem nov položaj. V zadnjem letu so bili tudi doseženi veliki uspehi v uveljavljanju teh dejavnosti. Vendar ko danes ugotavljamo te uspehe, moramo tudi priznati, da sistem dela v teh delovnih organizacijah ni še popoln. Prehod iz tako imenovanih državnih okvirov na samostojno poslovanje pod družbenim vodstvom ni še izoblikoval vseh konkretnih oblik dela in organizacije znotraj kolektivov. V tem smislu bi morali tudi sedanji občinski statuti bolj konkretno opredeliti mesto in vlogo teh služb.

MEDNARODNI ŠAMPIONAT GOLOBOV PISMONOS V LONDONU

Kot v preteklih letih tako je tudi letos nastopila Zveza golobov pismonos Jugoslavije z golobi na mednarodnem šampionatu golobov pismonos v Londonu. V veliki dvorani v Westminsteru je bilo razstavljenih preko 4100 golobov pismonos, ki so bili razdeljeni na dva razreda (v mednarodnem razredu in razredu golobov, ki so jih članice zveze poklonile osirotili mladini Anglije; tudi jugoslovanska zveza je poklonila 20 takih golobov).

V izredno hudi konkurenci so naši golobi med posamezniki zasedli 3. in 7. mesto, v ekipni razvrstitvi pa so se uvrstili na peto mesto.

Tudi golobi kranjskega kluba »Kurir« so častno zastopali naše barve. T. P.

Ob ustanovitvi centra za socialno delo kranjske občine

Več pozornosti preventivni dejavnosti

Nedavno sta občinski zbor in zbor proizvajavcev občine Kranj na svojih sejah soglasno sprejela odlok o ustanovitvi centra za socialno delo v naši občini, ki bo z rednim delom pričel 1. januarja 1963. Tak zavod je za industrijsko razvito mesto, kot je na primer Kranj, res izrednega pomena, saj vzporedno z industrializacijo raste številno prebivavstva in z njim seveda tudi socialni problemi v občini.

Potreba po ustanovitvi take institucije je v Kranju obstajala že nekaj let, toda do realizacije te zamisli je prišlo šele sedaj. Ome-

nim naj, da so v tem času take centre ustanovili že v Mariboru, v vseh ljubljanskih občinah, v Novem mestu in v Trbovljah.

Z ustanovitvijo centra za socialno delo občine pa bo v območju Kranja izveden preobrat tudi na tem področju, zakaj jedro dela bo odslej preventiva, medtem ko je bilo dosedanje delo podobnih ustanov delo kurativnega značaja. Vso socialno problematiko bo center obravnaval sistematično in kompleksno, tako da bodo zajeti vsi faktorji, ki vplivajo na socialne probleme

občanov v ožjem in širšem pomenu besede.

Center bo navezal stike z vsemi gospodarskimi organizacijami, predvsem pa s socialnimi delavci v tovarnah. Tistim gospodarskim organizacijam, ki tovrstnih delavcev še nimajo, pa bo skušal stikulariti uvedbo te službe. S to potezo bo center preprečil širjenje stihije, ki je doslej vladala na tem področju. Povsem razumljivo je, da se bo center povezal tudi s krajevnimi skupnostmi šolami, zdravstvenimi zavodi in družbenimi organizacijami, saj bo le na ta način v stalnem in ne-

posrednem stiku z ljudmi. Tako bo center na območju občine Kranj sistematično reševal in raziskoval naloge iz socialne problematike, reševal vprašanja posebnih varstvenih ustanov in šol, probleme telesnih invalidov, starih in onemoglih, probleme družine in otrok itd.

Vsi ti problemi zahtevajo globlje, strokovne analize in kompleksno reševanje. Za to delo bo center potreboval posebne kadre (socialne delavce, psihologa, pedagoga, z njimi pa bodo sodelovali še psihater in pediater) in skrbno izdelan delovni program.

Samo taka sistematična oblika reševanja socialne problematike je v skladu z načeli naše nove zakonodaje in zato tudi ekonomsko veliko bolj smotrna od dosedanje administrativne, z druge strani pa nova ustava zagotavlja posamezniku vsestransko pomoč. T. P.



Za letošnji dan republike so Nakelečani dobili v kulturnem domu lepo urejen klubski prostor, kamor v popoldanskem in večernem času vedno z veseljem zahajajo številni domačini, med katerimi so predvsem pogosti obiskovalci mladinci

UO tovarne usnja razpisuje prosta delovna mesta

- INŽENIRJA KEMIJE
- EKONOMISTA

Prednosti imajo prosilci z lastnim stanovanjem. Prijave sprejemamo do 15. januarja 1963.

IZ NAŠIH KOMUN

Potrebovali bi 600 milijonov

● Čeprav smo v času, ki je pred leti pomenil še mrtvo sezono za turizem, je te dni na Bledu precej živahno. V tamkašnjih hotelih so številni tujl gostje, ki bodo ob zamrznjenem Blejskem jezeru preživeli novoletne praznike. Tolikšen obisk verjetno še ni bil nobeno leto prej, kar je vsekakor posledica prizadevnih turističnih in go-

stinskih delavcev na Bledu. Leti pa so poskrbeli za pravilno no okrašitev okolice jezera in gradu, kjer v večernih urah zagori nekaj tisoč žarnic najrazličnejših barv, z gradu pa je daleč naokoli vidno neonsko voščilo: »Srečno 1963«.

Prijetno novoletno razpoloženje na Bledu je bržkone rezultat uspešnega turističnega poslovanja tudi skozi vse leto, čeprav za to niso bile najboljše vremenske razmere. V ilustracijo naj navedemo, da je bil letos na Bledu dosežen precejšen porast nočitov v primerjavi z letom 1961, povečanje pa gre predvsem na račun turistov iz tujine. Medtem ko bo letos doseženih okoli 110.000 nočitov, jih je bilo lani dobrih deset tisoč manj.

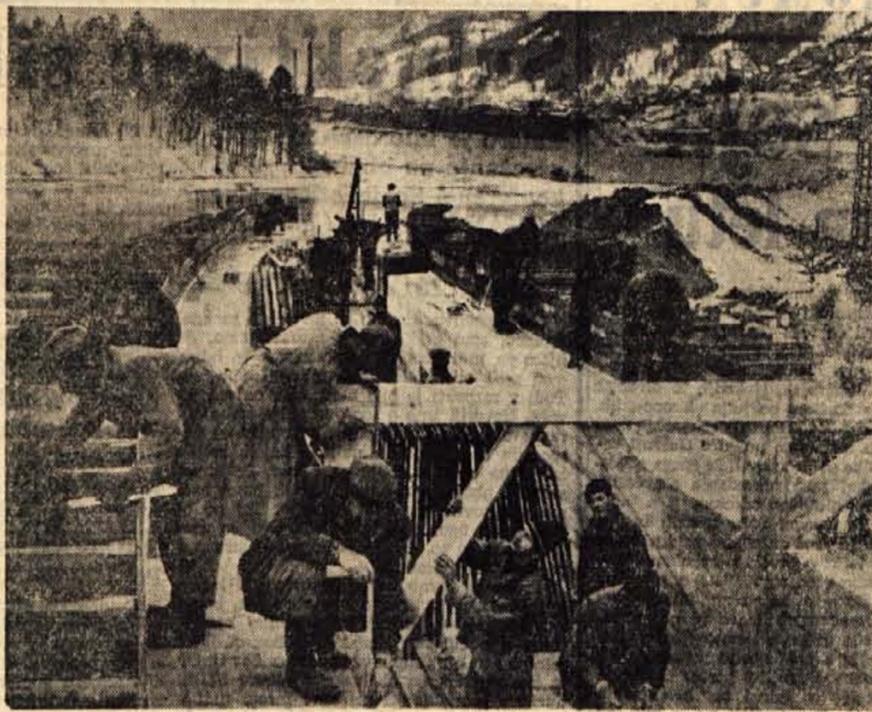
Kljub temu da na Bledu v tem času ni takšen vrvež, kot je v poletnih mesecih, pa se odvija z enako prizadevanostjo delo turističnih in gostinskih strokovnjakov. Vsi se že temeljito pripravljajo na novo poletno sezono. Njihova prizadevanja in uspehi pa so precej odvisni od kreditov, ki naj bi jim jih dala Gospodarska banka na osnovi izdelanih načrtov, ki pa bi jih morali realizirati v novem letu. Predvsem gre za izgradnjo novega trakta hotela Jelovice, v kratkem naj bi dobili 200 novih ležišč, za ureditev festivalne dvorane, kopališča in campa v Zaki. Za vsa predvidena dela bi potrebovali okoli 600 milijonov dinarjev kreditov, ki pa bi jih Blejčani sprito uspešnega poslovanja v minulim letu skoraj morali dobiti. — F.

PRVI NOČNI SLALOM

Člani smučarskega kluba skupaj z ostalimi begunjskimi športniki pripravljajo zelo zanimivo novoletno športno manifestacijo — nočni slalom v »Krpincu« v Begunjah. Ta prireditev, ki bo prva te vrste na Gorenjskem, bo 1. januarja 1963 ob 18. uri, pri njej pa bodo sodelovali vsi vrhunski gorenjski smučarji.

Posebnost te smučarske prireditve bo predvožnja z baklami, s katerimi bo osvetljeno tudi smučišče.

Begunjski bodo skušali to prireditev ohraniti kot tradicionalno tudi v naslednjih letih, saj menijo, da bo velikega pomena tudi za njihov turizem. — M. S.



Da bodo lahko nadaljevali z načrtno gradnjo novih valjarn na Belškem polju, hitijo tudi z gradnjo novega nadvoza, ki bo z že izgotovljenim nasipom povezoval z železnico in cesto Jeseniško železarno in valjarne na Belškem polju

Za smotrno gospodarjenje

V zadnjem času so se v trški občini močno zavzeli za boljše gospodarjenje tako v gozdarstvu kot tudi v kmetijstvu. Doslej so že sprejeli precej koristnih ukrepov, na zadnji seji ObLO, ki je bila pretekli torek, pa so odborniki sprejeli gozdnogospodarski načrt za enoto Podlujbelj za ureditveno obdobje 1960 — 1969. Načrt je izdelalo Gozdno gospodarstvo Kranj in vsebuje v glavnem naslednje tri zahteve:

● Brez pristanka občinskega upravnega organa, ki je pristojen za gozdarstvo, je dovoljen posek samo tistih količin lesa, ki so določene za posamezne oddelke.

● Pri poseku je potrebno točno ločiti, ali gre za iglavce ali za listavce, ker izvajavec načrta ne sme namesto listavcev sekati iglavce ali obratno.

● Predvsem je treba skrbeti za načrtno pogozdovanje, čistenje ali redčenje, ker so količine — predvidene v gozdnogospodarskem načrtu — minimalne, kar še zlasti velja za obratovalni razred prebralnih gozdov.

● ZADNJA LETOŠNJA SEJA — Za danes popoldne je sklicana zadnja seja obeh zborov ObLO Radovljica in letu 1962. Odborniki bodo največ razpravljali in sklepali o zemljiških in nekaterih bolj ali manj nepomembnih gospodarskih zadevah. Med drugim bodo sprejeli tudi sklep o začasnem financiranju proračunskih potreb občine za I. četrtletje v letu 1963.

Ali že veste, da ...

... gostilna v gradu v Jelendolu ne bo več samostojna gospodarska organizacija, temveč bo z novim letom pripojena Gostinskemu podjetju Tržič.

... se imenuje novo nastalo gradbeno podjetje po združitvi med nekdanjim Kranjskim gradbenim podjetjem in Gradbenim podjetjem Tržič Splošno gradbeno podjetje NOVOGRADNJA, ki ima svoj sedež v Tržiču.

OBJAVA

DEŽURNA SLUŽBA VETERINARJEV OB NEDELJAH IN PRAZNIKIH V JANUARJU 1963

1. 1. 1963 Bogdan Cepuder, telefon 23-18, Kranj, Koroška 9
2. 1. 1963 Bogdan Cepuder, telefon 23-18, Kranj, Koroška 9
6. 1. 1963 dr. Franc Rutar, telefon 27-04, Kranj, Planina 4
13. 1. 1963 Srečo Vehved, telefon 20-70, Kranj, Stošičeva 3
13. 1. 1963 Jože Rus (za Cerklje), telefon 26-93, Cerklje
20. 1. 1963 Bogdan Cepuder, telefon 23-18, Kranj, Koroška 9
27. 1. 1963 dr. Franc Rutar, telefon 27-04, Kranj, Planina 4



Okvare, ki so bile zaradi slabega vremena na telefonskih in električnih daljnovodih v radovljiški občini, so popravljene

KULTURNO-PROSVETNI DEJAVNOSTI SE OBETA LEPSA PRIHODNOST

Občinski zbor in zbor prolažavev ObLO Jesenice sta sprejela sklep o ustanovitvi sklada za financiranje kulturno-prosvetne dejavnosti v občini. Osnovni namen sklada je združevanje in formiranje sredstev, ki so namenjena za pospeševanje kulturno-prosvetne dejavnosti, za vzdrževanje kulturno-prosvetnih objektov in podobno. V upravni odbor sklada so izvolili 9 članov — 2 člana ObLO, 2 člana sveta Svobod ter po 1 člana ObSS, sveta za kulturo in prosveto ObLO, DS železarne, obč. odb. LT in občinskega odbora SZDL.

V sklad se bodo stekala sredstva gospodarskih in drugih organizacij za to dejavnost. 50 odstotkov sredstev od prometnega davka na alkoholne pijače in druga nepredvidena sredstva. Lani je na primer od davka na alkoholne pijače pripadlo skladu 12 milijonov dinarjev.

Z JESENIŠKIH KRAJEVNIH KONFERENC ZB

Na Jesenicah in na območju jeseniške občine je bilo zadnje dni nekaj konferenc krajevnih odborov Zveze borcev NOV. Ena najuspešnejših je bila na terenu Savva, ki je bila zelo dobro pripravljena in tudi dobro obiskana. In poročila smo razbrali, da je s tega področja med vojno izgubilo življenje 85 borcev in da je bilo več kot 130 zaprtih. Ugotovili so tudi, da je na območju terena Savva še vedno nekaj borcev, intervjuirancev, aktivistov in izseljenčev, ki niso člani organizacij, zato bodo čimprej poskrbeli za njihovo vključitev. S konferencami so člani poslali glavnemu odboru ZB NOV Slovenije protestno pismo ob napadu ustaških emigrantov na naše predstavništvo v Bad Godesbergu.

Protestna pisma sta poslala tudi občinski odbor ZB in izvršni odbor sindikalne organizacije Železarne, ki so pismo zaključili s besedami: »V imenu 7.000 delavcev Železarne Jesenice zahtevamo neusmiljeno kazen za povzročitelje zločina in izročitev vseh vojnih zločincev našim oblastem!«

Prehojena pot

Ob Savi je pihalo ledeno mrzlo. Zima je pritiskala v dolino z vseh strani: iz Pričevca, Zelenice, čez Zaplato, Ratitovec ... Zelene, modre in rdeče lučke so razširjale novoletno razpoloženje ... Mrz je silil za ovrzati, v rokave, skozi nogavice ...

V mali dvorani so se vrtili pari. Skozi del odprtega okna so prihajali zvoki glasbe, pomešani z vonjem cigaret in žvakanjem kozarec in razgretih teles. Kolektiv je praznoval. Praznoval tako kot vsako leto svoj novoletni večer. Nekateri so se zavrteli, drugi so kramljali, tretji so zapeli. In tako je bilo slišati tisto znano: »Včasih je lučno bilo ...«

Prijetno je bilo slišati. Glasovi so podzavestno odzvali spomine na tista mlada leta, ko je vse lepo, v tista leta ko mlad človek čuti, kako iz njega izžareva življenjska sila, ko se čuti močan, da bi vibriral čez devet gora, toda hkrati tudi preibak, da bi zadržal in krotil lastne strasti, načrte in sanjave obete. Zato je bila ta pesem prijetna, celo ganljiva — odpirala je spomin na nekdanje novoletne praznike, na praznovanje pred mnogimi leti. — Pri teh spominih so v glavnem sodelovali: Tine Blazir, Janez Gros, Emil Muraja, Ignac Prosen, Pavle Stirn, Janko Torkar, Lourene Vodnov in drugi.

MIKLAVZEVE HLACE

Luce pri Kranju, Gas — zadnja leta prejšnjega stoletja. Mrzla decembarska noč je legla na kozolce in dvorišča. Izza malih oken v hišah so zasvetile leščerbe. Ob medli svetlobi pa so otroci nestrpno pričakovali Miklavža. Tisti večer bi moral priti. Tako so obliščali stari. Otroci so koprneli v pričakovanju že teden dni. Vsak večer, ko se je pritihotapila noč, so poklekli na klop pred okno in se zastrmeli v temo, si zamisljali skriv-

nostne noči Miklavža in ga prosili milosti, odpuščanja in zatek je obehov, igračk ...

Vrata so se nenadoma odprla. Bil je Miklavž. Večletno pričakovanje je bilo utešeno. Nacek je obstal z odprtimi očmi. Prizor ga je prevzel. Bili so trenutki nenavadnega presenečenja.

Ko je Miklavž odšel, se je Nacek počasi pomogel in nad vse srečen začel ogledovati darila, ki mu jih je prinesel Miklavž. Prej ni utegnil. Veselje je prekipevalo. V domačem peharju je bilo kup orehov in nekaj izrazito lepih jabolk. Nacek se je zdelo, da takih jabolk nimajo nikjer, niti pri stricu in ne pri teti v Pred-dvoru. Tako lepo rdeče in svetle so bile. In zraven peharja je v belem papirju zavite — hlače, nove, ki so dišale po trgovini, hlače, kot so jih nosili veliki možje ob nedeljah brez modrega predpasnika.

Tako je tisto leto Miklavž obdaroval tudi nekatere druge otroke. Prinesel jim je orehov, suhih krljev, jabolk ... Nekaterim pa je menda prinesel celo bombone in pomaranče. To je bila — seveda — izjema. Drugi dan so si otroci pripovedovali, kakšen je bil Miklavž in kaj so dobili. Bilo je zavisti in tudi solza. V glavnem zaradi bombonov in pomaranč. Tisti, ki tega niso dobili, so bili vžaljeni. In teh je bilo veliko.

SILVESTROVANJE NA PEČI

Pod Joštom so utihnil zadnji šumani. Bliznala se je skrivnostna noč, ki je nosila s seboj nekaj izrednega — novo leto. Morda sedem ali osemindvetdeseto.

Ljudje so bili po hišah, se stiskali okoli peči. Silvestrovanje ni bilo v navadi tako kot danes. Niti polnoči niso čakali.

Na veliki peči kmečke hite sta se tisti večer pridružila domačim še dva nepredvidena,

skorajda nezaželena gosta. Prvi je bil gluh, slyhlat možak in neobritega brata, star, z močno nadušno in sproščeno, zašito in strgano obleko, ki je neprijetno zaudarjala. Ta starček je bil »na strepi«, kot so ljudje pravili. Predpisano je bilo, kolikoli dni ga mora imeti in oskrbovati vsaka hiša.

Drugi pa je bil možak srednjih let, košatib brk, slabo

pripovedoval o delavcih, ki so se uprli in niso šli na delo in lepetaje naupal celo skrivnostno v razprizjah na cesarskem dvoru. Pri tem so pogledali, če kdo ne pristavljuje zunaj pred vrati. Otroke pa so zapodili s peči. In tako je minil večer, kot bi mignil. Prišla je polnoč. Voščilo so si vse najbolje in se odpravili spat.

KO SNEG NI BIL MRZEL

Sneg je zajel tudi obronke Poljanske doline. Otroci so se ga razveselili. Malčki so se drsali. Lica so jim zavela, oči so se svetile. Bilo jih

duma. Skozi okno so opazovali zabavo na snegu in hrepence čakali, da pridejo na orsto. Med temi je bil tudi mali Tonček. Klical je in klical starejšo sestrico, naj se vrne v hišo. In vsakokrat, ko se je ona znova spustila po snegu navzdol, je Tonček zajokal. Čakati jo je moral, da mu je dala čevlje. Oba sta imela ene. Zato sta se menjala: enkrat eden, drugič drugi. Brez čevljev pa ni smel na sneg. Tako mu je zabičala mati. Toda on sam ni vedel zakaj. Enkrat se je šel drsat kar bos. Sneg se mu ni zdel tako mrzel. Samo v začetku. Potem

vojni je imela moza med ujetniki. Obeh vojni se dobro spominja. Madžarski, avstrijski in nemški vojaki so hodili tam krog. Zdal je znova mir. Toda čudno — noben hrač ne prihaja več tam okoli. Včasih je bil vsak večer kdo na njihovi peči. Bili so pogoreli, stari, invalidi brez rok, brezposelni. Po zadnji vojni ne prihaja nihče več. Kar dolgočas je. Kaj neki se je moralo spremeniti v dolini?

Tako je pravila in ugibala stara žena. Odgovor? Kje so danes le otroci, ki bi se veselili »čajgastih« hlačk, ki ne po-



Najsi je bila prehojena pot taka ali taka — današnji rod z vedrim razpoloženjem hiti novim srečnejšim časom naproti

obrit, revčen pogorelec. Vsaj tako je pravil. Kazal je neke spise, ponujal živobarne podobe svetega Florijana in zbiral miloščino za pomoč pri obnovi svoje hiše. In ta možak je znal pripovedovati napete zgodbe, da se tisti večer nikomur ni mudilo v posteljo. Pravil je, kako so vojaki na bojišču z nasajenim bajonetom na puški morali naskakovati na sovražnika, pravil o učinku smodnika in o prebijanju dolgih železnih predorov po Bavarskem,

je pet, šest, včasih pa kar deset in več. Dva brata sta imela prave sanke, lahke, majhne, okretne, lepo se je sedelo! Vsi so jima zavidali. Drugi so skupno koristili velike tovarne sanke. Te so bile okorne, za vlačenje navozov pretežke, za zavijanje nerodne. Zato so se mnogi drsali z navadnimi deskami, z nečkami in z ukrivljenimi dogami nekega starega toda.

In pri vsem tem vrvežu so nekateri otroci morali ostati

se je segrel. Noge so kar pekle. Toda doma je bil tepen.

KAJ SE JE SPREMEILO V DOLINI?

Se in le bi lahko naštevati zgodbe in spomine. Povedali so jih ljudje, ki so nekoč izkusili revščino in stisko, lahko pa bi jih pripovedoval o čazy, ki nam je bližji.

»Danes je vse drugače. Nekaj se je spremenilo v dolini.« Tako je povedala stara žena v Radovni. Ze v pruj svetovni

znajo pomaranč, ki nimajo čevljev in sančk Kje so danes hračič? Ni jih več! Nekaj večlikega se je zgodilo. Tovarne in kombajni nam dajejo novo življenje, odpirajo nove cilje, zagotavljajo srečnejše dni.

In pri vsem tem tudi njim zadovoljimi. Vsi ne. Hočemo še več in več, še udobnejše, še prijetnejše. In to naše botenje nas spodbuja k delu, k napredku. V tem pa je naša moč.

Karel Makuc

Občinski ljudski odbor Kranj z vsemi množičnimi organizacijami



želi vsem
občanom in
vsem delovnim
kolektivom v
letu 1963
mnogo sreče
in zadovoljstva

Mnogo sreče,
zadovoljstva in zdravja
v novem letu 1963

vam želi

**Tržiška tovarna kos
in srpov - Tržič**

JELOVICA

lesna industrija Škofja Loka

želi vsem

delovnim ljudem in poslovnim prijateljem
vso srečo in mnogo delovnih uspehov
v letu 1963

Srečno novo leto 1963!

Priporočamo se za številen obisk
in o'ljubljam, da boste vedno hitro
in solidno postreženi!

Gostinsko podjetje Tržič
s svojimi obrati

RAZPIS

Komisija za uslužbenske zadeve ObLO Kranj razpisuje za novo-
ustanovljeni samostojni zavod »CENTER ZA SOCIALNO DELO
OBČINE KRANJ« naslednja delovna mesta:

1. DIREKTORJA

- visoka ali višja strokovna izobrazba (pravna fakulteta ali višja
šola za socialne delavce s 3-letno prakso;

2. 4 SOCIALNE DELAVCE

- višja strokovna izobrazba (višja šola za socialne delavce) z 2-letno
prakso;

3. PSIHOLOGA

- visoka strokovna izobrazba s 5 let prakse;

4. TAJNIKA

- srednja strokovna izobrazba z obvladanjem strojepisja in 2-letno
prakso;

5. DEFEKTOLOGA

- višja ali visoka strokovna izobrazba s 3-letno prakso;

6. PREDMETNEGA UCITELJA ZA TELESNO VZGOJO

- srednja, višja ali visoka strokovna izobrazba s 5 let prakse.
Kandidati naj vložijo pisemne ponudbe, takeirane s 50 din, z
navedbo šolske izobrazbe in dosedanjega službovanja ter priloženim
živiljenjepisom na komisijo za uslužbenske zadeve ObLO Kranj.

Razpis bo zaključen v 15 dneh po objavi. Če mesta ne bodo
zasedena, ostane razpis v veljavi do zasedbe mest.

Vsem delovnim ljudem in vsem
sodelavcem želi mnogo sreče in
zadovoljstva v letu 1963

TEHTNICA

OBRATNO KOVINSKO MEHANIČNO
PODJETJE ŽELEZNIKI

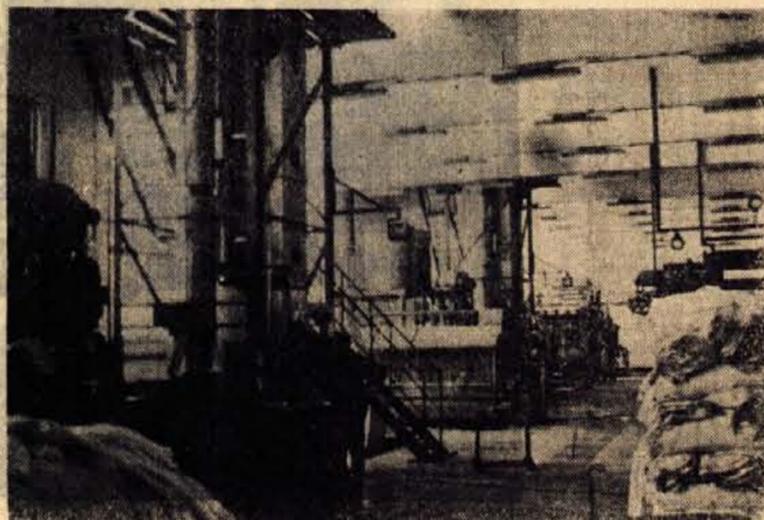
Tekstilindus K r a n j

čestita ob novem letu vsem
delovnim ljudem po vsej naši
domovini in jim želi v novem letu
1963

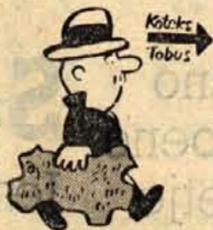
mnogo uspehov pri delu kakor
tudi pri nadaljnji gradnji naše
socialistične domovine

Nudimo vam svoje kvalitetne izdelke, ki jih izvažamo tudi v razne države
Evrope, Azije, Afrike in Amerike. V vse te dežele smo doslej izvozili že preko
70 milijonov metrov naših tkanin

Najnovejše izdelke
bomo razstavili
na sejmu
MODA 1963,
ki bo v Ljubljani
od 12. 1. do
20. 1. 1963!



VELIKO NAGRADNO ŽREBANJE



PREUDAREN GOSPODAR
ODRL JE PRAŠIČKA



ZA KOŽO JE DOBIL DENAR
IN PA SE TEGA FIČKA

Kolektiv

Gozdnega gospodarstva Kranj

želi vsem delovnim ljudem
uspehov polno
novo leto 1963



Mnogo poslovnih uspehov
in osebnega zadovoljstva v
novem letu 1963

želi vsem poslovnim prijateljem
in občanom kranjske komune
delovni kolektiv



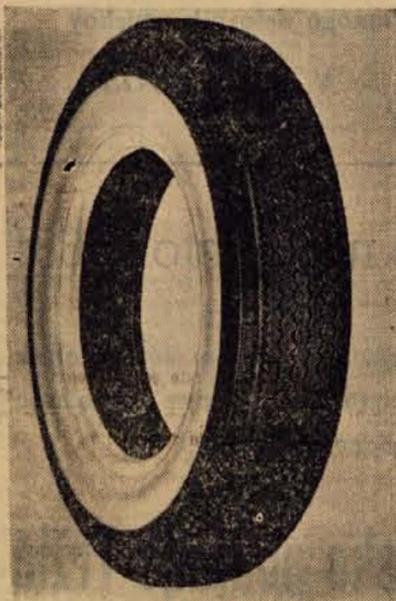
tovarne elektrotehničnih
in finomehaničnih izdelkov **ISKRA** Kranj



Sava

tovarna gumijevih
izdelkov Kranj

V novem
letu 1963
želimo
vsem
poslovnim
prijateljem
in vsem
delovnim
ljudem vso
srečo!

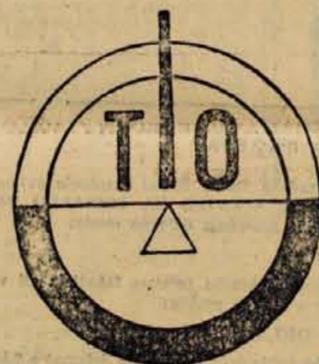


*
Priporo-
čamo vam
naše
kvalitetne
proizvode!

Trgovsko podjetje

„Rožca“ Jesenice

želi vsem potrošnikom
in vsem delovnim ljudem
mного sreče in zadovoljstva
v letu **1963**



Tovarna
industrijske
opreme

LESCE - BLED

želi ob novem letu vsem
delovnim ljudem v prihodnje
mного sreče in zadovoljstva

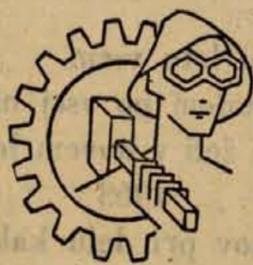
Srečno in uspehov polno
novo leto 1963 vam želi

Splošno
gradbeno **Sava**
podjetje Jesenice

Nosite vedno in povsod samo klobuke
znamke »PICCADILLY«!

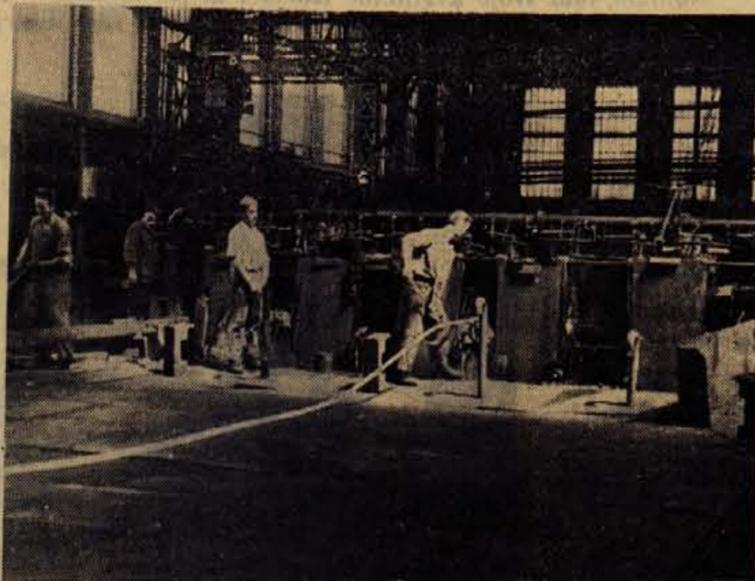
Srečno v novem letu 1963!

Tovarna klobukov
»Sešir«
Škofja Loka



Vsem delovnim ljudem, vsem
poslovnim prijateljem in vsem
občanom želi v **novem letu 1963**
mного sreče in uspehov
delovni kolektiv

ŽELEZARNE JESENICE



mali oglasi • mali oglasi

prodam

Ugodno prodam vseljivo enosobno stanovanje v Kranju in nekaj pohištva. Naslov v oglašnem oddelku 5129

Tobačna tovarna Ljubljana, Poslovna enota Kranj, C. Kokrškega odreda 6, prodaja prodajno omaro in železno peč 5186

Zaradi smrti takoj prodam malo posestvo s hišo in sadnim vrtom v lepem kraju na Gorenškem. Oddati ponudbe pod »Ugodna prilika« 5187

Stlašičarna-Kavarna Kranj, Tavčarjeva 17, prodaja naslednja osnovna sredstva: električni pečnik (stlač. oziroma hotelski), pralni stroji (za 5 kg) in razni drugi inventar 5188

Prodaj avto OPEL REKORD tipa 55, Ivan Gašperlin, Kranj, C. na Klanc 18. 5169

Prodaj 9 tramov - doleži po 5 metrov in 1 m³ suhih smrekovih desk debeline 35 mm, Franc Pušavec, Hudo 1, Križe 5170

Prodaj savi-zapravljivec. Predosle 81, Golc 5171

Suhe borove in bukove plehe ter stavbni les prodaj, Strahini 20 5172

Prodaj prašica za zakol, Anton Zihel, Sp. Bitnje 31, Zablatica 5173

Prodaj breje koze - dobro mlekarico, Benedičič, Zg. Besnica 3174

Prodaj prašica 130 kg težkeza, Praprotna polca 23, Cerklje 5175

Prodaj NSU Maks 175 cm skokraj nov, delno na ček; Ivan Sattler, Planika, Kranj 5176

Prodaj prašica za zakol, Voklo 8, Senčur 5177

Ugodno prodaj odlično ohranjen avto »Prinz« NSU, Ogljed 30. 12. do 3. 1., Bronislav Falon, Kranj, Titov trg 5 5178

kupim

Kupim ležalni stol, Naslov v oglašnem oddelku 5005

Kupim suhe macesnove deske 2 do 5 cm debeline, Leopold Dobraj, Ljubljana, Rožna dolina II, št. 36 5099

Kupim harmoniko - 3 vrstno, 3 glasno »Lubasovo«, Dominik, Tržič, Cankarjeva 12 5179

Kupim 4 prm, suhih bukovih drv, Rakovec, Sk. Loka, Cesta talcov 3 5180

ostalo

Podpisani Vinko Zorman preključem in obžalujem vse, kar sem govoril 22. novembra 1962 v gostilni pri Bolku o Kristini in Ivanu Weisessen 5181

Prosim najditelja izgubljene osebne izkaznice z denarnico na ime Francka Vidmar na tržiškem avtobusu naj mi jo proti nagradi vrne 5182

Mizarja za popravilo politirnega pohištva za nekaj dni potrebujem takoj, Drulovka 8, Kranj 5183

Naša sem sanke v Kokrškem logu, Kokrški log 13 5184

Podpisani Franc Cotelj, mizar v ZLIT Tržič, stanujoč na Popovem 4, preključem besede, ki so se širile o Ivanu Stucinu, stanujočem v Pristavi pri Tržiču, ker so neresnične in neosnovane in se mu zahvaljujem, ker je odstopil od nadaljnega postopka 5185

Branki Kožuhovi iz Naklega in Andreju Košiču iz Ljubljane želimo v skupnem življenju vso srečo - prijatelji 5186

Kmečko dekletu, zdravo in dobrovoljno iščem k štirilanski družini (otroka 5 in 11 let). Za začetnico plača 8.000, za usposobljeno po dogovoru. Ponudbe na Cerne, Ljubljana, Ažbetova 5 5187

objave

Zelo ugoden nakup NOVOLETNIH DARIL se vam nudi v prodajalni DELIKATESA KRANJ in v njenem paviljonu na NOVOLETNEM SEJMU.

Organizacijam nudimo pri nakupu NOVOLETNIH DARIL pri plačilu v gotovini ali s čekom poseben popust. DELIKATESA KRANJ.

Darila vam po želji pakiramo in ODPREMIMO primerno za dedka Mraza in novo leto. DELIKATESA KRANJ.

Na novoletnem sejmu v Kranju nudimo izdelke tovarne čokolade Lesce-Bled po tovarniških cenah. DELIKATESA KRANJ.

POZIV

ZA VLOŽITEV PRIJAV ZA ODMERO IN PLACILO TAKS IN PRISTOJBIN ZA LETO 1963 V OBCINI KRANJ

Zaradi odmere taks in pristojbin za vprezna vozila, delovno-zivino, žganjarske kotle, mlatilnice, potlačne in rečne mline ter mlina na strojni pogon, morajo taksi zavezanci vložiti pisemne prijave najpozneje do 31. januarja 1963. Prijave se mora vložiti pri oddelku za dohodke občinskega ljudskega odbora v Kranju in pri krajevnih uradih, kjer so tudi na razpolago tiskovine (prijave) in podrobna navodila.

ObLKO Kranj - oddsek za dohodke

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega moža, očeta, tasta, starega očeta, brata in strica

JOZETA ANTOLICA

se iz srca zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali, darovali vence in ga spremlili na njegovi zadnji poti. Predvsem se zahvaljujemo kolektivu vajenskoga doma Kranj za lepo izkazano sočutje in pomoč. Srčna zahvala tovarišu upravniku za lepe poslovilne besede pri odprtem grobu.

Zaljubljeni žena Angela, hčerka z možem in sin z družino



Prva polovica našega razgovora z najboljšimi gorenjskimi športniki

Petdeset vprašanj petim najboljšim športnikom

Vsem desetim najboljšim gorenjskim športnikom, ki so jih z odgovori na nagradno anketo ob dnevu republike izbrali bralci Glasa, smo pred novim letom zastavili po deset vprašanj. Nekateri so nam ob tej priložnosti povedali mnogo več, kot smo vprašali, vendar nam odmerjeni prostor (kotrat ne dovoljuje, da bi napisali vse, kar smo v razgovorih z njimi izvedeli. Tudi bi bilo videti enolično, če bi objavili vseh deset razgovorov hkrati, zato smo se odločili, naj bo v noveletni številki prva polovica tega razgovora, medtem ko bo ostalih pet najboljših gorenjskih športnikov prišlo na vrsto v prvi ponedeljkovi številki Glasa prihodnje leto. - Deseto vprašanje je vsakemu izmed njih postavila nagajenka Marija BAJČEVA iz Maribora.

JANEZ TERAN

- 1. Kako se počutis kot najboljši športnik Gorenjske?
2. Koliko časa že sučeš roket in koliko časa ga še misliš?
3. Praviš na novo leto bo deset let, odkar sem prvič tekmoval. Aktivno bom verjetno igral še do diplome (dve leti), potem pa - če mi bo dovoljevala služba...
4. Kako se je končala »afera« z Biščanom in s premaknjeno mrežico?
5. Na državnem prvenstvu je tedaj nekaj igravcev videlo, kako je Biščan premikal mrežico na svojo stran, tako da mi je zelo veliko žogic obšlo v njej. No, po osvojenem naslovu pravka ni nikoli prišel niti med deset najboljših in je tako pokazal, da ti tega rezultata ni bil vreden. Sedaj igra za neki nemški klub.
6. V kateri športni panogi bi tekmoval, če se ne bi navdušil za namizni tenis?
7. Tvoj »konjiček« v prostem času?
8. Zelo rad sem fotografiral, sedaj - ko sem ga nekaj polomil - pa nimam več takega veselja za to. Zelo rad pa gledam televizijo.
9. Poznaš kakšno dobro žalo?
10. To so me že dostikrat vprašali, pa nikoli nisem vedel nič spomnil. - Ko smo se vračali s turneje po Nemčiji, nas je v vlakcu član »odprave« vprašal, v ka-

- terem mestu se bomo najprej ustavili. Povedali smo mu, da v Augsburgu. Ko je vlak ustavil, se je razčelil na nas, češ da ga hočemo imeti za norca, ker ne zna nemško, ko pa vendar vidi, da smo prispeli v Ausgang (izhod)!
9. Kaj te novinarji doslej še niso vprašali?
10. Na to skoraj ne bi znal odgovoriti. Navadno so mi postavljali standardna vprašanja.
11. Morda temu, da pred pomembnejšimi nastopi treniram petkrat na teden.

BOŽO JEMC

- 1. Kateroga priznanja si bil v skakalni karieri najbolj vesel?
2. Vsi uspehi skupaj so zame največje priznanje.
3. Bi upali poleteti čez most 200-metrske skakalnice?
4. Bl.
5. Si kdaj občudoval skoke našega mojstra Polde?
6. Jaso da sem.
7. Kdaj si se navdušil za skakanje s smučmi?
8. To je bilo 1953. leta.
9. Kaj ti najbolj dobro de pri skoku - hitrost, let po zraku...?
10. Let po zraku.
11. Kateri del smučarskega skoka se ti zdi najtežji?
12. Doskok.
13. Na kaj misliš, ko takole več kot 100 metrov letiš po zraku?
14. Na nič!
15. Kako si na Bledu, kjer živiš, počel zabavo?
16. Tedaj lovim ribe.
17. Kaj bi dejal o novinarjih?
18. Več slabega kot dobrega.
19. Čemu pripisuješ svoje dosežke?
20. Treningom.

VLADO BRINOVEC

- 1. Kaj misliš o bratu Petru kot plavavcu?
2. Če bi imel dobre pogoje (televizijski, zimski bazen), bi se lahko razvil v zelo dobrega plavavca.
3. Katera leta so za plavavca »najlepša«?
4. Na to vprašanje ne bi mogel natančno odgovoriti. »Idealna starost« plavavca je odvisna od

- discipline in pogojev, v katerih plava. Če plavec doseže zelo dobre rezultate s 16 leti, se ni reče no, da jih bo s 25 tudi. Mislim, da za naše razmere najbolj ustreza starost 25 let.
3. Pri kateri športni igri se najraje pojaviš kot gledavec?
4. Zelo rad gledam vse športne prireditve, najraje pa se odločim za košarko.
5. Ali misliš, da moraš biti za smučarskega skakavca poseben talent?
6. Za vsako doseganje izrednih športnih dosežkov je prav gotovo potreben poseben talent. Seveda pa brez vztrajnega treninga tudi v tem primeru ne gre.
7. Kaj najraje bereš?
8. Ker študiram medicino, najraje berem strokovno literaturo s tega področja; posebno knjige, ki jih moram predelati za izpite.
9. Ti je katera filmska igračka prav posebno všeč?
10. V vsakem filmu mi je všeč tista igračka, ki dobro odigra svojo vlogo. Sicer pa bi se odločil za Elisabeth Taylor.
11. Ali te je kdaj prišlo, da bi pustil plavanje?
12. Nekaj takega se je zgodilo po olimpiadi. Zveza nas je namreč »nefair« obrnila, da se nismo davaj trdili, medtem ko so bili neupneha krivi trenerji, ki so imeli z nami napačen sistem vadbe.
13. Ali se veseliš tehničnega napredka v svetu?
14. Vseh tega ne vem izuma sem zelo vesel; tembol, če je v korist medicine.
15. Kam bi najraje potoval?
16. Rad bi preprosto vsajkrat Zelo pa bi bil srečen, če bi mi uspelo še enkrat sodelovati na olimpiadi - terti v Tokiu.
17. Kateri uspeh ti je prinesel največ veselja?
18. Na belgi se športnik razvedrili, ko postane prvak ali rekorder svoje domovine. Reza ta sem se najbolj razvedrili naslova mediteranskega prvaka na 400 metrov in plavanja pod 19 minutami na 1500 metrov.

PETER BRINOVEC

- 1. Kaj misliš o bratu Vladu kot plavavcu?
2. Brat mi je vzornik.
3. Ali boš na 100 metrov kdaj zaplaval pod minuto?
4. Če bomo imeli v Kranju zimski bazen, bom tak čas prav gotovo kdaj dosegel, čeprav to ni moja disciplina.
5. Kaj si v novem letu najbolj želiš?
6. Da bi se udeležil mediteranskih iger v Neaplju.
7. Kaj ti v soli dela največje prapragve?
8. O tem ne bi rad govoril.
9. Film, ki ti je zelo ugajal?
10. Mesteca Peyton.

- 6. Kaj misliš o kranjskih nogometistih?
7. Zelim, da se uvrstijo v II. zvezno ligo. Njihov nagel napredek me je zelo presenetil in kar malo se bojim, da ne bi tako hitro tudi nazadovani...
8. Ali te vpitje gledavcev spodbuja k zmagi, ko plavaš proti cilju?
9. To vpitje mi res pomaga, čeprav ga ne slišim razločno.
10. Kaj misliš o »teoriji«, da obrbit plavec hitreje plava kot kosmat?
11. Po Avstralcih sodeč tudi to prispeva k boljšim rezultatom.
12. Ali ti pri Triglavu nudijo dovolj, da bi napredoval?
13. Rad bi dobival hranatino, ker bi potem - ob boljši kalorični in vitamini hrani - lahko intenzivneje treniral.
14. Kateri uspeh ti je prinesel največ veselja?
15. Mislim, da je bilo to 1959. leta, ko sva z bratom na državnem prvenstvu v Beogradu osvojila prvo in drugo mesto. Zelo sem bil tudi počaščen, ko sem zastopal državne barve v srečanju z reprezentanco Italije.

LADO MARTELANC

- 1. Kdaj ste prvič kegljali?
2. Leta 1930, ko sem bil star 15 let.
3. Do katere starosti kegljaš lahko aktivno nastopa?
4. Dekler zmored! Imamo kegljače, ki so stari tudi 80 let.
5. Ali bi kdaj kegljaško krogo zamenjali - denimo za atletsko?
6. Bile je prav obratno. - Ko sem širil nogomet, sem večkrat suval tudi krogo. No, kot vidite, sem jo zamenjal za kegljaško.
7. Ste se kdaj ukvarjali s kakim drugim športom?
8. Kateri uspeh ti je prinesel največ veselja?
9. Na belgi se športnik razvedrili, ko postane prvak ali rekorder svoje domovine. Reza ta sem se najbolj razvedrili naslova mediteranskega prvaka na 400 metrov in plavanja pod 19 minutami na 1500 metrov.
10. Ko mi je 1953. leta umrla mati.
11. Zakaj je šel Starc h Gradisu?
12. Ne vem.
13. Koliko kegljev bi se dalo podreti v 200 lučnjih?
14. Teoretično 1800. Sicer pa mislim, da bo prišlo do 1100.
15. Ali se osebno poznate s kakim tujim kegljaškim asom?
16. Z vsemi tistimi, ki so sodelovali na svetovnem prvenstvu, smo se spoznali in tudi dobro razumeli.
17. Čemu pripisujete svoje dosežke?
18. Oh, saj jih ni toliko! Priznati moram, da nimam nobenih težav za »dosežki«. Kegljam zato, ker je to šport, ki me veseli in ki je primeren za moja leta.

Advertisement for 'afera nine' featuring Johannes Simmel. The ad includes a large stylized logo and several lines of text: '»Ne več dolgo. Ne morete v Pariz. Bilo bi blazno. Jaz... jaz... Nenadoma sem se zagovoril, zakaj videl sem jo golo, videl lepo, belo telo, ki je s sličerno žilico hrepenelo po nekem, ki ne bo prišel. ... ne dovolim tega!«', '»Najbrž ste zblazneli! Kako dovoliti? Naš voznik ste!«', '»Gospoda Worma ne bo.«', '»Lepe oči so zalile solze in zdaj sem le še čustvoval, prav resnično, brez slahernega poželjanja.«', '»Ne... bo... prišel!«', '»Ne.«', '»Ne verjamem vam! Poslala sem mu letalsko vozovnico. Dogovorila sva se. Najino letalo odhaja šele čez eno uro...«', '»Nekaj sem položil na mizo.«', '»Kaj je to?«', '»Saj vendar veste,« sem rekel. Snopič je majhen in moder ležal med nama. Oba sva strmela vanj. Zasepetala je: »Njegova vozovnica?«', '»Da.«', '»Kako ste jo dobili?« Očitno se je zmedla. »Se mu je kaj zgodilo?«', '»Ne.«', '»Toda vozovnica...«', '»Me boste poslali, milostljiva gospa? Me boste mirno poslali? Nekaj vam moram povedati.«

Ugriznila se je v ustnice. Potem je prikimala. Zazrla se je vame. Potem sem spregovoril: »Pred petimi dnevi so aretirali vašega soproga v Berlinu. To veste.« »Da.« »Pred štirimi dnevi, v soboto, sem se blizu 15. ure vrnil v Düsseldorf...« Pred štirimi dnevi, v soboto blizu 15. ure, sem se z avtomobilom vrnil v Düsseldorf. V Braunschweigu sem se zamudil. Okopal sem se v vroči vodi in se obril. Zatem sem sedel v kuhinjo in pojedel imeniten telečji golaž, ki mi ga je pripravila Milla Blehova. Pripravila se je na moj prihod. Po telefonu sem jo poklical iz Braunschweiga. V sončnem sobotnem popoldnevu se mi ni mudilo domov. V kadi sem prebral večerni časnik, sedeč ob oknu svoje sobe nad garažo, ki je tonila v mrak. Potem sem sedel pri Mili v kuhinji, jedel imeniten golaž in pil imenitno pilsensko pivo. Sobarici sta odšli v kino in plesat v mesto. Služabnik je bil v kinu. Stari pes je spal zraven štedilnika. Julius Brummer ga je moral torej je pustiti doma. Milla Blehova je pripravljala testo za kolač. Dve jajci je razbila v kupček moke, posipala vse s sladkorjem in razrezala maslo v koščke. Pripovedovala je: »Bila sem pri moji Nini, danes popoldne, gospod Holden. Pustili so me k njej.« »Kako ji gre?« »O bog, slaba je še, moja Ninica. Toda rdeče ustnice si je že namazala in je rekla, vidiš, Milla, ker sem se bala, da se kaj zgodi z mojim možem, zato sem to storila.« Milla Blehova je začela previdno mešiti testo. Od časa do časa je nervozno vzdihnila. »In rekla sem ji: Ninica, neumnica moja, kaj neki je šinilo vate? Naš milostljivi gospod je vendar nedolžen, to menda veš. Le zavidajo mu, ker zasluži toliko denarja in zato se iz zlobe skuhaš obtožbo, lažno, proti njemu. Toda oprostiti ga bodo morali in njih bodo potem obsodili, če kmalu!« * Znova velja opozoriti, da govori Milla spakedrano nemščino (op. prev.). »Da,« sem rekel in si znova natočil poln kozarec piva, »gospod Brummer je čudovit človek.«

»Kajnc, gospod Holden. Torej, tako sem vesela, da tudi vi to čutite! Zame je milostni gospod najčudovitejši človek na svetu! Tako dobrotljiv. Tako velikodušen. In o vas ima tudi tako dobro mnenje, gospod Holden!« Malce se ji je spahnilo. »Oh, bog, oh, bog, to kolcanje!« Zdal je začela valjati testo. »Vse bo še dobro,« je dejala optimistično. »Prav nič se ne bojim. Milostljivi gospod je dober in zato je vse, kar je hudobno, proti njem. Tako sem premissljevala.« Zvaljano testo je dala v kovinsko posodo in začela nanj z ljubeznivo naglagati jabolčne rezine. »Razveselil ga bo, tale kolač.« »Je kolač za gospoda Brummerja?« »Nö, kajpada. Njegov najljubši kolač, veste. Testo prav tanko, jabolka prav na debelo. Vprašala sem gospode s policije. Je v redu, so odgovorili, lahko ga jutri prinesem v preiskovalni zapor, tale kolač. Saj je vendar vedno dobil kolač ob nedeljah. Najlepši dan je bila...« Milla se je nasmehnila. »Nekaj časa, da, nekaj časa imajo tudi hudobnež moč, kajne, gospod Holden? Poglejte na primer Hitlerja, ves svet je trepetal pred njim, tako močnega je bil. Toda kako dolgo, in propasti je moral z vso svojo močjo, in dobrota je zmaga!« Ali pa Napoleon z vsemi svojimi zmagami, končno so ga le zaprli na tisti otok, saj veste. Celo Cezar! Torej, ta je imel končno veliko moč! In kljub temu, čujem, so ga zabodli na koncu v njihovem parlamentu v Rimu. Ne, sem rekla moji Nini, na koncu zmaga vedno dobrota. In zato se ne smemo bati za milostljivega gospoda. Imam prav?« »Mila?« »Da?« »Bi mi storili uslugo?« »Sleherno, gospod Holden.« Segel sem v žep in potegnul iz njega majhen, čudno nazobčen ključ. »Dopolndne, ko sem vam telefoniral iz Braunschweiga, sem imel v avtomobilu več papirjev. Slo je za papirje, ki dokazujejo, da je gospod Brummer popolnoma nedolžen.« »Ah, ljubi gospod Jezuaček, saj sem vedela!« »V neki barci v Braunschweigu sem najel jekleno marico in spravil vanjo papirje. Le jaz jih lahko spet vzamem, le jaz pa s tem ključem in svojim podpisom.«

Bo, ne bo, bo - sreča

Kje so dimnikar, bel konj, zeleno polkno in štiriperesna deteljica? - V vsakem primeru je sreča, če srečaš dimn karja

Navadno razglednico imam v roki, ki mi jo je za novoletno voščilo prinesel poštar. Poslal mi jo je moj dobri prijatelj. Napisal mi je samo: »Srečno 1963« in se podpisal. Zaželel mi je res mnogo sreče, saj so na razglednici debel in prav nič umazan pujssek, velika štiriperesna deteljica, srebrno lesketajoča se podkev in mlad debelusen dimnikarček v lepo zlikani črni obleki, kot bi bil v smokingu in da odhaja na ples. In če dimnikarčka ne bi bilo, bi bržkone v novem letu 1963 ostal brez sreče. Tega pa ob NOVEM LETU res ne bi smel nihče nikomur želiti.

POVSOD ISČEMO SREČO

Izplil sem turško kavo. Prikrilo sem pogledal v skodelico in se sam pri sebi vprašal: ALI BOM SREČEN? Skodelica je ostala nena in tudi ostanku kavinega zmletega zrna mi

• »Ne morem pomagati. Zdaj jih pa kar kupite.«

In že jih je zavila v paket. Odšel sem precej denarja in skotraj polglasno preklinjal samega sebe: »Zdaj pa imaš denar. Roke bi si umil in bi te dlani ne srbele.«

• »Soba številka 13.«

Spreletelo me je. Kako bom spal?

S prijateljem sva bila tisto noč v istem hotelu. Receptor mu je dal ključ za sobo s številko 7.

• »Ti, ali bi zamenjala sobi? Veš vedno sem spal v tisti sobi, ki si jo danes ti dobil«, sem se mu zlagal.

Prijatelj je takoj ustregel moji želji.

• »Kako si spal?« je bilo prvo njegovo vprašanje, ko sva se zjutraj srečala.

• »Vrag naj vzame takšen hotel. Vso noč so nasproti moje sobe ropotali stroji. Ne vem, kakšna tovarna je.«

• »Daj no. V moji sobi sem se pa počutil kot odrezan od sveta.«

Se danes ne vem, katera številka je srečna: 13 ali 7?

IN KAKO JE Z DIMNIKARJI

Vsak trdi: DIMNIKAR PRINASA SREČO.

In res je tako. Pred dnevi je neka moja znanka v jutranjih urah zagledala dimnikarja. Sunokoma se je prišla za gumb, pozabila na podvezo in že je bila na tleh. Zaradi udarca je močno zakričala, toda sama se ni mogla več pobrati. Zlomila je nogo. Sreča, da je srečala dimnikarja. Če ga ne bi, bi se morda celo ubila.

Zadnjič se mi je sanjalo o številki 49. Z enako številko sem kupil srečko državne loterije. Pretekli terek je bilo žrebanje in v sredo sem nestrpno čakal na izid žrebanja. Za začetek sem imel srečo. Prvi, ki sem ga srečal zjutraj na poti v službo, je bil dimnikar. Tokrat sem na loteriji dobil najmanj milijon dinarjev, sem takoj pomislil. Toda razočaranje. Nič ni bilo! Kaj je zdaj srečo in dimnikarji!?

TAVČARJEVA ULICA ŠT. 14

L animal sem se, kje se v Kranju zbirajo dimnikarji. Sklenil sem, da jih bom vprašal, kje nosijo srečo in kdaj bi jo lahko tudi jaz dobil.

Zvedel sem, da imajo kopalnico v Tavčarjevi ulici, številka 14. Lepa številka sem si mislil, saj je deljiva s 7. In če se mi bodo do tja izšli tudi koraki - število korakov mora biti tudi deljivo s 7 - bom zvedel in dobil, kar bi rad.

Preden sem potikal na vrata, se je končalo vse tako, kot sem pričakoval, čeprav sem moral gledati korakov »upoštevati računsko popravilo.«

Dimnikarji so bili zbrani v majhni, sajasti izbici. Prišli so z dela, zato po obrazih nisem nobenega prepoznal, ločil sem jih le po višini.

• »Kako je zdaj z vašo srečo? Kdo jo je lahko deležen?«

• »Zadeva ni tako preprosta, kot bi si kdo mislil,« mi je odgovoril eden izmed črnih mož. O tem pa so me kmalu prepričali. Pravilo, če hočete srečo, v katerem pa ne sme manjkati noben člen, je naslednje:

Najprej morate srečati dimnikarja. Potem morate imeti gumb, za katerega se morate ob srečanju prijeti. Gumb morate potem vrteti - pazite, da ga ne bi odtrgali - in šteti do deset in takoj nato od deset do nič. Seveda pri tem ne smete misliti na nič, temveč si morate želeli nekaj, kar bi se sicer ne izpolnilo, če ne bi srečali dimnikarja. Med štetjem pa je zadeva najbolj zamotana in zahtevna, če hočete srečo. Ko se ukvarjate s številkami, morate med tistim časom srečati še belega konja, potem zeleno polkno in končno morate prej kot izrečete nič, dobiti tudi štiriperesno deteljico.

V zimskem času torej ni nič z dimnikarsko srečo. Štiriperesna deteljica so pod snegom. V ostalih letnih časih pa bo lahko srečen vsak tisti, ki bo srečal in videl vse tisto, kar mora srečati in videti med kratkim štetjem. Za kaj večje bo prav gotovo zmanjkalo časa.

DIMNIKARJI SO NESREČNI

Ljudje pravijo, da imamo srečo,« mi je rekel dimnikar, ki sem ga srečal v mostu. »Mi ne vemo zanjo, sicer bi jo morali tudi sami imeti. Smo pa prej nesrečni kot pa srečni. Dimnikov je vse več, nas pa je vedno manj. Mladi se skoraj nočejo več učiti za dimnikarski posel, čeprav traja učna doba samo 18 mesecev.«

Dimnikarska nesreča pa ni samo v pomanjkanju novih moči. Dimnikarji so bolj nesrečni zaradi nekaterih sitnih gospodinj. Če



Jaz tebi, ti meni, oba pa vsem: »Srečno 1963«



Majhna črna množica na velikemu. Delo je naporno in nevarno, toda prijeten je občutek, ko po opravljenem delu spet lahko zabrnijo stroji

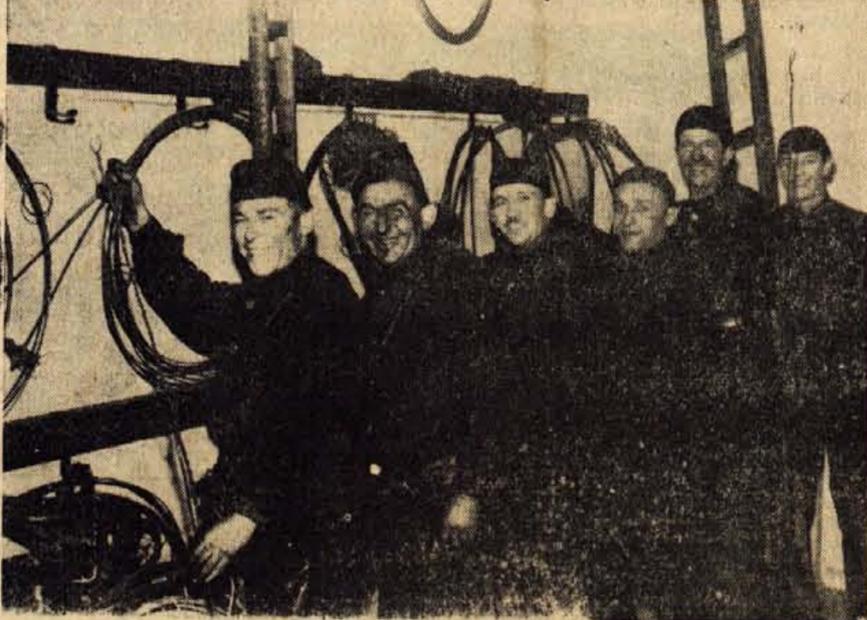
niso dali odgovora, dokler se samega sebe nisem prepričal, da vidim tisto, kar bi rad - DA BOM SREČEN. In res je kmalu nato prišel znanec, ki mi je nekaj dni dolguje nekaj tisočakov. Sreča, da je prišel in mi jih bo vrnil! Toda...

• »Veš kaj, ne misli, da sem pozabil nate. Jutri dobim trinajsto plačo, pa ti bom vrnil. In če ti ni nerodno, mi posodi do jutri še enega tisočaka.«

Imel sem srečo, mar ne? Dlani me srbi. Denar bo. Brez pomisleka sem že na ta račun zavil v trgovino, da bi si kupil belo srajco za silvestrovanje. Prodajavka mi je dala nekaj srajc na ogled. In ko sem si ogledoval tretjo, je zakričala:

• »Kaj pa mislite? Pogledajte no, kakšne so!«

• »Oprostite, nisem vedel, da imam umazane roke,« sem se jecljaje in proseče opravičeval.



Vedno dobre volje, pred odhodom na delo (na silki) in po vrnitvi

TODA KONČNO - VENDARLE SREČA

In sedaj ko že tako ali drugače kramljamo o dimnikarjih, še enkrat, kaj je z njihovo srečo. Brez pomislekov lahko zapišemo, da res prinašajo veliko srečo, ki pa je vse drugačna, kot si jo marsikdo predstavlja ali pa večina želi. Dimnikarji ne dajejo zdravja, denarja, ljubezni in podobnega. Njihova sreča je v tem, da varujejo naše domove pred požari. Ker so se v

neočiščenem dimniku vnele saje, je bilo že nešteto nesreč. Koristni pa so tudi njihovi nasveti: ne sušite mokrih drv na štedilniku ali ob peči - lahko se vnamejo; če se drva ne vnamejo, jih ne polivajte z bencinom ali drugo hitro vnetljivo tekočino; ob dimnikih na podstrešju ne imejte papirnate, lesene ali druge vnetljive navlake. Če se boste ravnali po vseh teh nasvetih in s tem preprečili požar, potem vam je srečo res prinesel dimnikar.

BOGDAN FAJON

Elektrotehna Ljubljana

obvešča cenjene potrošnike, da bo

v petek,
28. XII.
1962

ponovno odprla v preurejenih poslovnih prostorih

v Kranju, Prešernova ulica 9

prodajalno z elektrotehničnim materialom, gospodinjstvi aparati, radioaparati, tranzistorji in televizorji, gramofoni in gramofonskimi ploščami

Za obisk se priporočamo in želimo srečno novo leto 1963